

## eCH-0155 – Datenstandard politische Rechte

<b>Name</b>	Datenstandard politische Rechte
<b>eCH-Nummer</b>	eCH-0155
<b>Kategorie</b>	<b>Standard</b>
<b>Reifegrad</b>	<b>Implementiert</b>
<b>Version</b>	4.0
<b>Status</b>	Abgelöst
<b>Beschluss am</b>	2018-09-05
<b>Ausgabedatum</b>	2018-09-13
<b>Ersetzt Version</b>	3.0 <Minor Change >
<b>Voraussetzungen</b>	-
<b>Beilagen</b>	eCH-0155-4-0.xsd
<b>Sprachen</b>	Deutsch (Original), Französisch (Übersetzung)
<b>Autoren</b>	Fachgruppe politische Rechte Thomas Hardegger, Standeskanzlei Graubünden, <a href="mailto:Thomas.Hardegger@staka.gr.ch">Thomas.Hardegger@staka.gr.ch</a>  Martin Stingelin, Stingelin Informatik GmbH, <a href="mailto:martin.stingelin@stingelin-informatik.com">martin.stingelin@stingelin-informatik.com</a>
<b>Herausgeber / Vertrieb</b>	Verein eCH, Mainaustrasse 30, Postfach, 8034 Zürich T 044 388 74 64, F 044 388 71 80 <a href="http://www.ech.ch">www.ech.ch</a> / <a href="mailto:info@ech.ch">info@ech.ch</a>

### Zusammenfassung

Der vorliegende Standard definiert zusammen mit dem eCH-Datenstandard 0045 *Stimm- und Wahlregister* das Austauschformat der Merkmale im Kontext von Abstimmungen und Wahlen aller föderalen Stufen der Schweiz.

Die Austauschformate für konkrete Anwendungsfälle werden in eigenständigen Schnittstellen-Standards definiert.

## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Einleitung .....</b>	<b>6</b>
<b>1.1</b>	<b>Status .....</b>	<b>6</b>
<b>1.2</b>	<b>Anwendungsgebiet .....</b>	<b>6</b>
<b>1.3</b>	<b>Notation .....</b>	<b>8</b>
<b>1.4</b>	<b>Grundsätze .....</b>	<b>8</b>
<b>2</b>	<b>Datenstruktur .....</b>	<b>9</b>
<b>2.1</b>	<b>Datenmodell .....</b>	<b>9</b>
<b>2.2</b>	<b>Datentypen .....</b>	<b>12</b>
2.2.1	Einflussbereich - domainOfInfluence .....	12
2.2.1.1	Typ des Einflussbereichs - domainOfInfluenceType.....	13
2.2.1.2	Lokale Einflussbereichsidentifikation - localDomainOfInfluenceIdentification .....	13
2.2.1.3	Einflussbereichsname - domainOfInfluenceName.....	15
2.2.1.4	Einflussbereich-Kurzname - domainOfInfluenceShortname .....	15
2.2.2	Auszählkreis – countingCircle .....	15
2.2.2.1	Auszählungskreisidentifikation – countingCircleId .....	16
2.2.2.2	Auszählungskreisbezeichnung – countingCircleName .....	16
2.2.3	Stimmrechtsausweis – votingCard .....	16
2.2.3.1	Stimmrechtsausweisnummer – votingCardNumber.....	17
2.2.3.2	Identifikation der stimm- / wahlberechtigten Person – votingPersonIdentification .....	17
2.2.3.3	Typ des Wählers – voterType .....	18
2.2.3.4	Abstimmungskanal – votingChannel .....	18
2.2.3.5	Stimmlokal – placeOfVoting .....	19
2.2.3.6	Elektronischer Stimmrechtsausweis Ja/Nein – electronicVotingCardYesNo.....	19
2.2.4	Person – person.....	19
2.2.5	Kandidat – candidate .....	19
2.2.5.1	Kandidaten-Identifikation – candidateldentification.....	22
2.2.5.2	BFS-Nummer Kanton – bfsNumberCanton .....	22
2.2.5.3	Familienname des Kandidaten – familyName .....	23
2.2.5.4	Vornamen – firstName .....	23
2.2.5.5	Rufname – callName .....	23
2.2.5.6	Freitext für Wahlliste – candidatetext .....	23
2.2.5.7	Geburtsdatum – dateOfBirth .....	24
2.2.5.8	Geschlecht – sex .....	24
2.2.5.9	Berufsbezeichnung – occupationalTitle.....	24
2.2.5.10	Zustelladresse – contactAddress .....	25

2.2.5.11	Adresse des politischen Wohnsitzes – politicalAddress .....	25
2.2.5.12	Wohnadresse – dwellingAddress .....	26
2.2.5.13	Heimatort – origin.....	26
2.2.5.14	Anrede – mrMrs .....	26
2.2.5.15	Titel – title .....	27
2.2.5.16	Korrespondenzsprache - languageOfCorrespondence .....	27
2.2.5.17	bisherJaNein – incumbentYesNo .....	27
2.2.5.18	Kandidaten-Referenz – candidateReference.....	27
2.2.5.19	Kandidiert als – role .....	27
2.2.5.20	Parteizugehörigkeit – partyAffiliation .....	28
2.2.5.21	Parteiname kurz – partyNameShort .....	28
2.2.5.22	Parteiname lang – partyNameLong.....	28
2.2.5.23	Nicht gelisteter Kandidat – writeln.....	29
2.2.6	Wahlgruppe - electionGroup .....	29
2.2.6.1	Identifikation der Wahlgruppe – electionGroupIdentification.....	30
2.2.6.2	Identifikation des Einflussbereichs – domainOfInfluenceIdentification.....	30
2.2.6.3	Bezeichnung der Wahlgruppe – electionGroupDescription .....	30
2.2.6.4	Position der Wahlgruppe – electionGroupPosition .....	30
2.2.7	Wahl – election .....	30
2.2.7.1	Wahl Identifikation – electionIdentification.....	31
2.2.7.2	Typ der Wahl – typeOfElection.....	31
2.2.7.3	Wahlposition – electionPosition.....	32
2.2.7.4	Wahlbeschreibung – electionDescription .....	32
2.2.7.5	Anzahl Mandate – numberOfMandates.....	32
2.2.7.6	Referenzierte Wahl – referencedElection.....	32
2.2.7.7	Proporzwahl – proportionalElection.....	33
2.2.7.8	Majorzwahl – majorityElection.....	33
2.2.7.9	Wahlliste – list.....	33
2.2.7.9.1	Listen-Identifikation – listIdentification.....	34
2.2.7.9.2	Listen-Ordnungsnummer – listIndentureNumber .....	34
2.2.7.9.3	Listenbezeichnung – listDescription.....	35
2.2.7.9.4	Ist leere Liste – isEmptyList .....	35
2.2.7.9.5	Listenrangfolge – listOrderOfPrecedence .....	35
2.2.7.9.6	Anzahl Positionen Total – totalPositionsOnList.....	35
2.2.7.9.7	Kandidat auf Position – candidatePosition.....	36
2.2.7.9.7.1	Kandidatentext auf Position – candidateTextOnPosition .....	36

2.2.7.9.7.2	Prüfziffer – checkingNumber .....	36
2.2.7.9.8	Leere Positionen auf der Liste – emptyListPositions .....	37
2.2.7.9.9	Text für Listenverbindungen – listUnionBallotText .....	37
2.2.7.9.10	Listenverbindung – listUnion .....	37
2.2.7.9.10.1	Identifikation der Listenverbindung – listUnionIdentification .....	38
2.2.7.9.10.2	Bezeichnung der Listenverbindung – listUnionDescription .....	38
2.2.7.9.10.3	Listenbeziehung – listUnionType .....	38
2.2.7.9.10.4	Referenzierte Listen – referencedList .....	38
2.2.7.9.10.5	Referenzierte Listenverbindung (optional) – referencedListUnion .....	39
2.2.8	Urnengang / Scrutin – contest .....	39
2.2.8.1	39	
2.2.8.2	Identifikation des Urnengangs – contestIdentification .....	40
2.2.8.3	Datum des Urnengangs – contestDate .....	40
2.2.8.4	Bezeichnung des Urnengangs – contestDescription .....	40
2.2.8.5	Zeitraum E-Voting – eVotingPeriod .....	40
2.2.8.5.1	E-Voting Zeitraum ab – eVotingPeriodFrom .....	41
2.2.8.5.2	E-Voting Zeitraum bis – eVotingPeriodTill .....	41
2.2.9	Abstimmung – vote .....	41
2.2.9.1	Identifikation der Abstimmung – voteIdentification .....	41
2.2.9.2	Identifikation des Einflussbereichs – domainOfInfluenceIdentification .....	41
2.2.9.3	Bezeichnung der Abstimmung – voteDescription .....	42
2.2.10	Vorlage – ballot .....	42
2.2.10.1	Vorlagen Identifikation – ballotIdentification .....	43
2.2.10.2	Vorlagen Position – ballotPosition .....	43
2.2.10.3	Bezeichnung der Vorlage – ballotDescription .....	43
2.2.10.4	Vorlagengruppierung – ballotGroup .....	44
2.2.10.5	Standardvorlage – standardBallot .....	44
2.2.10.6	Variantenvorlage – variantBallot .....	45
2.2.10.7	Erweiterung – extension .....	45
2.2.10.8	Abstimmungsfrage Information – questionInformation .....	45
2.2.10.9	Abstimmungsfrage – ballotQuestion .....	46
2.2.10.10	Stichfrage Information – tieBreakInformation .....	46
2.2.10.11	Stichfrage – tieBreakQuestion .....	47
2.2.10.12	ID der Frage – questionIdentification .....	47
2.2.10.13	Nummer der Frage – ballotQuestionNumber .....	48
2.2.10.14	Nummer der Stichfrage – tieBreakQuestionNumber .....	48

2.2.10.15	Position der Frage – questionPosition.....	48
2.2.10.16	Antwort Information – answerInformation.....	48
2.2.10.16.1	Antworttyp – answerType .....	49
2.2.10.16.1.1	Antwortoptions Identifikation – answerOptionIdentification .....	49
<b>3</b>	<b>Abgrenzung.....</b>	<b>50</b>
<b>4</b>	<b>Sicherheitsüberlegungen.....</b>	<b>50</b>
<b>5</b>	<b>Haftungsausschluss/Hinweise auf Rechte Dritter .....</b>	<b>51</b>
<b>6</b>	<b>Urheberrechte .....</b>	<b>51</b>
	<b>Anhang A – Referenzen &amp; Bibliographie.....</b>	<b>52</b>
	<b>Anhang B – Mitarbeit &amp; Überprüfung .....</b>	<b>52</b>
	<b>Anhang C – Abkürzungen und Glossar .....</b>	<b>52</b>
	<b>Anhang D – Änderungen gegenüber Vorversion .....</b>	<b>53</b>
	<b>Anhang E – Abbildungsverzeichnis .....</b>	<b>54</b>
	<b>Anhang F – Tabellenverzeichnis.....</b>	<b>55</b>
	<b>Anhang G – Abhängigkeiten .....</b>	<b>56</b>

## Hinweis

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit und Verständlichkeit wird im vorliegenden Dokument bei der Bezeichnung von Personen ausschliesslich die maskuline Form verwendet. Diese Formulierung schliesst Frauen in ihrer jeweiligen Funktion ausdrücklich mit ein.

# 1 Einleitung

## 1.1 Status

**Abgelöst:** Das Dokument wurde durch eine neue, aktuellere Version ersetzt. Die Benutzung ist zwar noch möglich, es wird aber empfohlen, die neuere Version einzusetzen.

## 1.2 Anwendungsgebiet

Der vorliegende Standard definiert die Daten, das Format und die erlaubten Werte der Merkmale im Kontext der politischen Rechte auf allen föderalen Stufen der Schweiz.

Die nachfolgende Grafik gibt eine Übersicht hinsichtlich der wichtigsten Schnittstellen im Zusammenhang mit Abstimmungen und Wahlen. Um diese Schnittstellen zu standardisieren sind zwei Aspekte zu adressieren.

Aufgabe der **Datenstandards** und somit des vorliegenden eCH-0155, ist die Beschreibung des **Datenmodells** sowie der spezifischen **Entitäten** und **Datentypen** für eine spezifische Fachdomäne.

Aufgabe der **Schnittstellenstandards** ist die Beschreibung der fachlichen **Ereignisse** und **Meldegründe** sowie der **Meldungen** die an einer spezifischen Schnittstelle ausgetauscht werden sollen. Für die Definition der Detaildaten wird dabei auf den Datenstandard Bezug genommen.

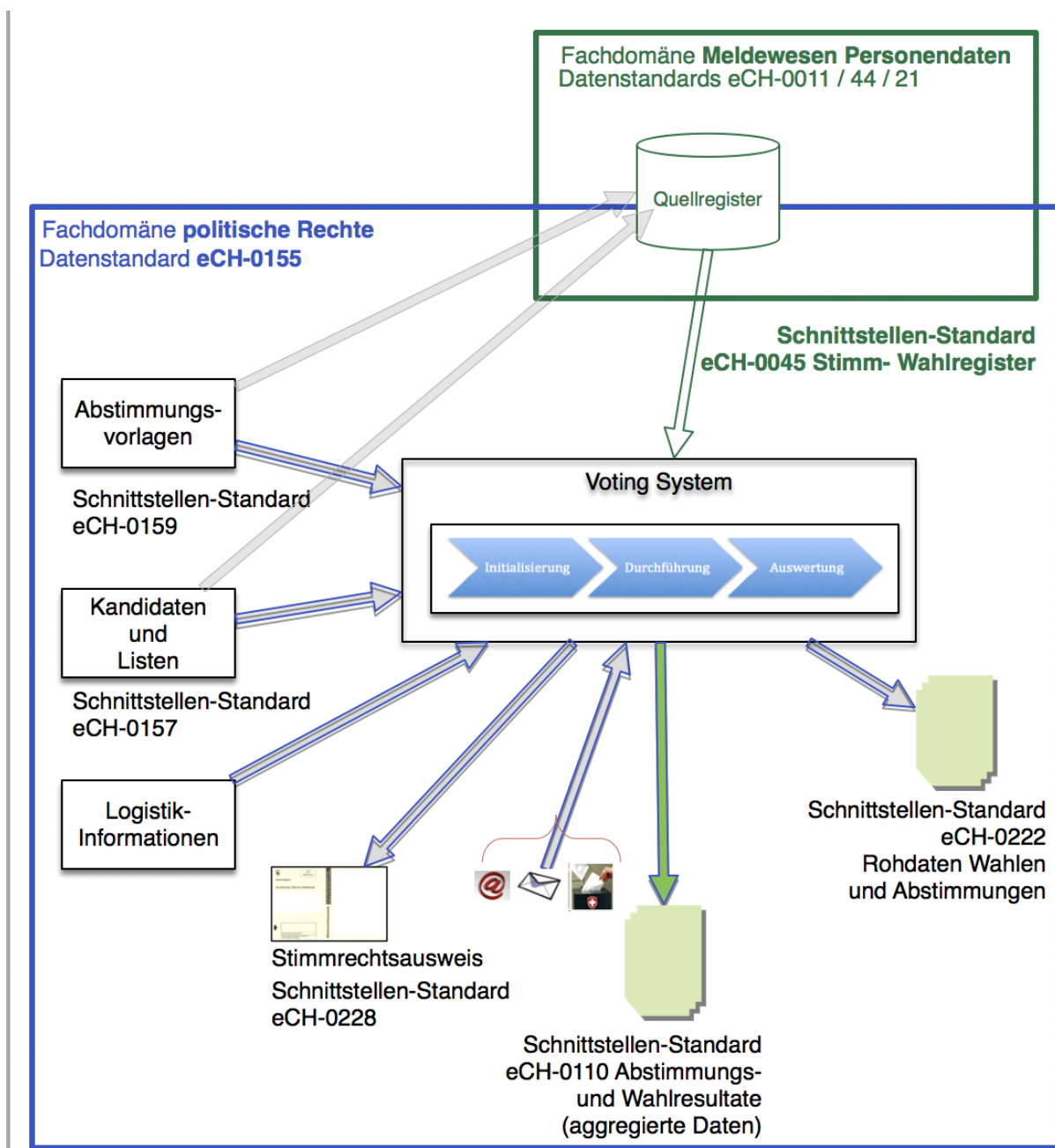


Abbildung 1: Übersicht

Ein Voting System bezeichnet hier ein System, das die Durchführung von Wahlen oder Abstimmungen hinsichtlich der elektronischen oder auch der konventionellen Stimmabgabe vorbereitet, durchführt oder nachbereitet. Im Konkreten kann es sich dabei um ein E-Voting - System handeln.

Der vorliegende Datenstandard enthält lediglich Spezifikationen zu den Datentypen welche im Kontext der politischen Rechte in der Schweiz notwendig sind, sofern diese nicht bereits in einem anderen Standard definiert sind. Daten aus anderen Standards werden als solche mittels Nennung des entsprechenden Standards identifiziert. Bsp. [eCH-0045].

Der vorliegende Standard beschränkt sich darauf, Datenformate zu definieren. Es bleibt zusätzlichen Standards bzw. konkreten Umsetzungsprojekten überlassen, daraus die vollständigen Austauschformate für konkrete Schnittstellen abzuleiten, z.B. für:

- den Austausch von Informationen zwischen Einwohnerregister und Voting-System für die Meldung der Stimm- / Wahlberechtigten. [eCH-0045]
- Die Lieferung der Kandidaten für Wahlen [eCH-0157]
- Die Lieferung der Vorlagen zu Abstimmungen [eCH-0159]
- Die Lieferung der Resultate zu Abstimmungen / Wahlen [eCH-0110]
- Die Rohdaten der elektronischen Urne [eCH-0222]
- Logistikdaten wie zum Beispiel:
  - Angaben zu den Wahl-, Abstimmungs- und Urnenkreisen
  - Rücksendeadressen für Antwortkuverts  
(werden u.U. zu einem späteren Zeitpunkt adressiert)

Nicht Bestandteil dieses Standards sind die zum Teil sehr komplexen Verarbeitungsregeln der Liefersysteme, respektive der E-Voting-Systeme.

## 1.3 Notation

Die Richtlinien in diesem Dokument werden gemäss der Terminologie aus [RFC2119] angegeben, dabei kommen die folgenden Ausdrücke zur Anwendung, die durch GROSS-SCHREIBUNG als Wörter mit den folgenden Bedeutungen kenntlich gemacht werden:

**ZWINGEND:** Der Verantwortliche muss die Vorgabe umsetzen.

**EMPFOHLEN:** Der Verantwortliche kann aus wichtigen Gründen auf eine Umsetzung der Vorgabe verzichten.

**OPTIONAL:** Es ist dem Verantwortlichen überlassen, ob er die Vorgabe umsetzen will.

## 1.4 Grundsätze

- **[ZWINGEND]** Alle Änderungen an den Daten sind über Ereignisse zu melden.
- **[ZWINGEND]** Welche Ereignisse (Meldegründe) zu einer Meldung führen, ist in den spezifischen Schnittstellen-Standards der Fachdomänen festzuhalten.
- **[ZWINGEND]** Es sind immer alle bekannten Informationen mit dem Ereignis zu liefern auch wenn das entsprechende Element optional ist. Wird ein optionales Element nicht mehr geliefert, so gilt der Sachverhalt als nicht mehr gegeben und kann im Empfängersystem gelöscht werden.
- **[ZWINGEND]** Massgebend für den Austausch der in diesem Standard beschriebenen Daten, sind die geltenden gesetzlichen Grundlagen. Aus der Tatsache, dass in diesem Standard Elemente als optional definiert sind, kann nicht abgeleitet werden, dass diese nicht ausgetauscht werden müssen.
- **[EMPFOHLEN]** Datums- und Zeitangaben sollen in UTC übergeben werden.
- **[ZWINGEND]** Sprachangaben sind gemäss ISO 639-1 (zweistellig) zu liefern.

## 2 Datenstruktur

### 2.1 Datenmodell

Das nachfolgende Datenmodell beschreibt die relevanten Entitäten im Kontext der politischen Rechte in der Schweiz. Die einzelnen Merkmale pro Entität werden im Kapitel 2.2 beschrieben.

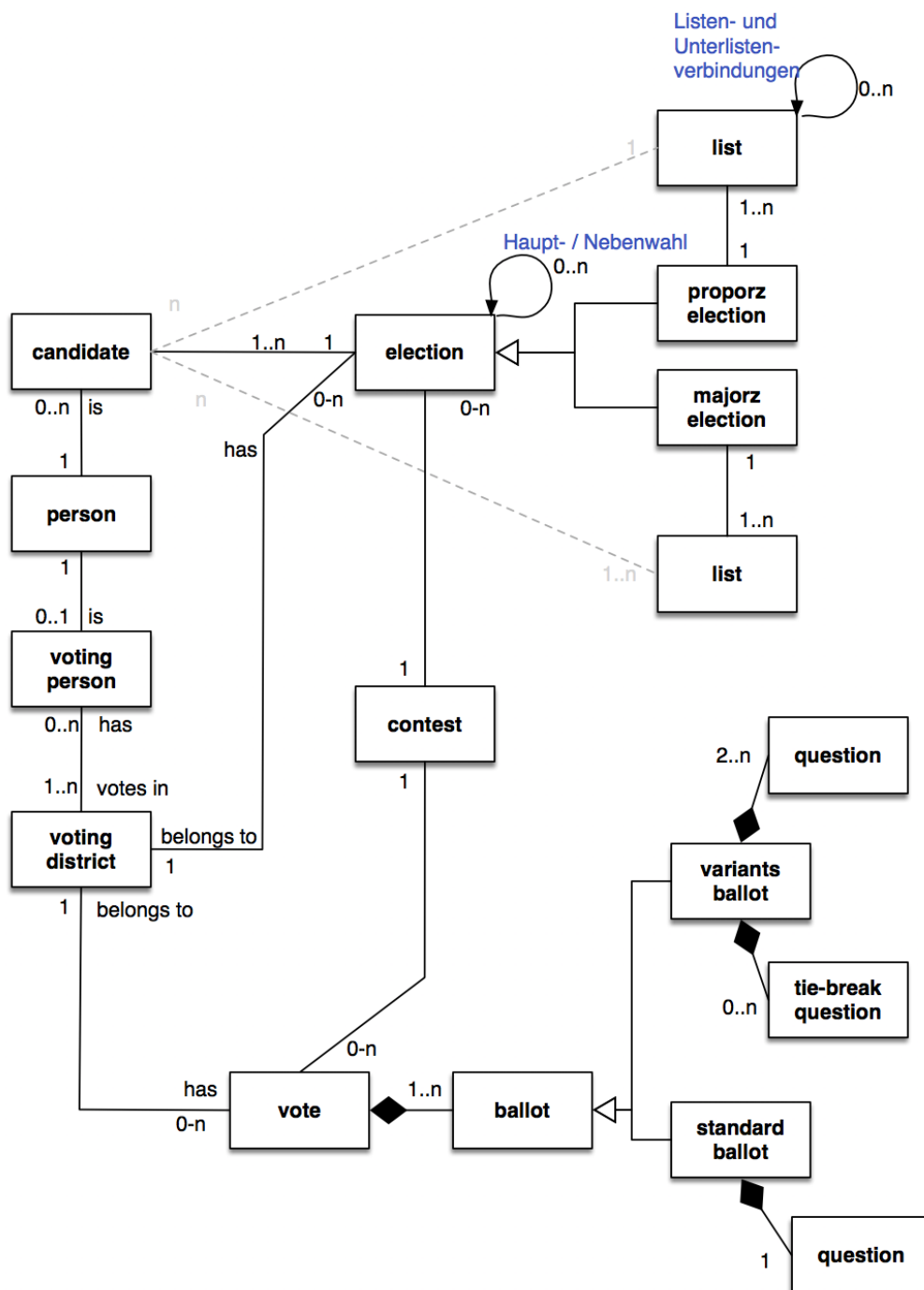


Abbildung 2: Datenmodell

Eine natürliche Person (person) welche politische Rechte besitzt, kann als stimmberechtigte Person (voting person) ihre Stimme zu Abstimmungen und Wahlen eines oder mehrerer Einflussbereiche (domainOfInfluence) abgeben und erhält dazu einen Stimmrechtsausweis. (Die Zuordnung von Stimmrechtsausweisen zur stimmberechtigten Person wird kantonale sehr unterschiedlich gehandhabt. Daher wird in diesem Standard auf diesen Aspekt nicht näher eingegangen)

Eine Person kann als Kandidat (candidate) für eine Wahl (election) zur Verfügung stehen und wird dazu auf entsprechenden Listen (list) geführt.

Ein Urnengang (contest) kann sowohl Wahlen (election) [0-n] wie auch Abstimmungen (vote) [0-n] beinhalten. Eine Abstimmung enthält eine oder mehrere Vorlagen (ballot), welche ggf. thematisch gruppiert sein können.

Bei Wahlen (election) kann es sich entweder um eine Proporzwahl (election based on proportional representation) oder eine Majorzwahl (election based on the majority system) handeln. Mehrere Wahlen können in einer Wahlgruppe (electionGroup) zusammengefasst werden. Dies ist u.A. dann notwendig, wenn die Gültigkeit eines Wahlzettels nur gegeben ist, wenn die Stimmabgabe zu allen abhängigen Wahlen gültig ist. Bsp. Haupt- und Nebenwahl mit «Write-ins».

#### **Proporzwahl** (proportional representation)

Bei diesem Typ von Wahlen kann es 1– n Wahllisten (list) geben. Dabei kann ein Kandidat (candidate) immer nur auf einer Wahlliste (list) stehen. Listenverbindungen oder Unterlisten werden als Beziehungen zwischen den Listen dargestellt und geliefert. Dabei kann eine Liste mit keiner oder mehreren anderen Listen verbunden werden.

Im Falle von Proporzwahlen enthält die Liste in der Regel eine abschliessende Menge von Kandidaten.

Hier gibt es kantonale Unterschiede zu beachten. So ist es zum Beispiel in den Kantonen FR und VD möglich, Proporzwahlen durchzuführen ohne Listen zu hinterlegen. Im Kanton FR ist es bei Proporzwahlen ohne hinterlegte Listen zudem möglich aus allen Wahlberechtigten zu wählen.

#### **Majorzwahl** (majority system)

Bei diesem Typ von Wahlen kann es Wahlvorschläge geben; sobald diese bereinigt sind, wird von bereinigten Wahlvorschlägen oder Listen (list) gesprochen. Vergl. Bundesgesetz über die politischen Rechte, Art. 30.

Bei der Majorzwahl können Kandidaten (candidate) auf keiner oder mehreren Listen aufgeführt sein.

Im Falle von Majorzwahlen kann eine Liste auch eine leere Liste sein. Bsp. wenn alle Stimm- und Wahlberechtigten des entsprechenden Einflussbereiches gewählt werden können. Die Kandidaten werden in diesem Falle nicht geliefert.

Wahlen können auch in Beziehung zu einer anderen Wahl stehen. Hauptwahl / Nebenwahl (élection secondaire). In einigen Kantonen, respektive Gemeinden ist es zulässig, dass die Hauptwahl und die Nebenwahl nicht vom gleichen Typ sind.

Bei Abstimmungen (vote) wird zwischen Standard-Vorlagen (standard ballot) und mehreren unterschiedlichen Typen von Varianten-Vorlagen (variants ballot) unterschieden (z.B. Volksinitiative mit Gegenentwurf des Parlaments, Vorlage des Parlaments mit Volksvorschlag, Hauptvorlage des Parlaments mit Eventualantrag des Parlaments). Abhängig von der Art der

Vorlage (Standard oder Varianten) gibt es eine oder mehrere Abstimmungsfragen (question) und ggf. eine oder mehrere Stichfragen (tie-break question).

Neben dem Begriff Wahlkreis gibt es noch andere Begriffe (Abstimmungskreis, Urnenkreis, usw.) die leicht mit miteinander verwechselt werden können. Aus diesem Grund werden in diesem Standard explizit Begriffe verwendet welche soweit möglich nicht bereits vorbelegt sind. Die nachfolgende Grafik soll dies klären.

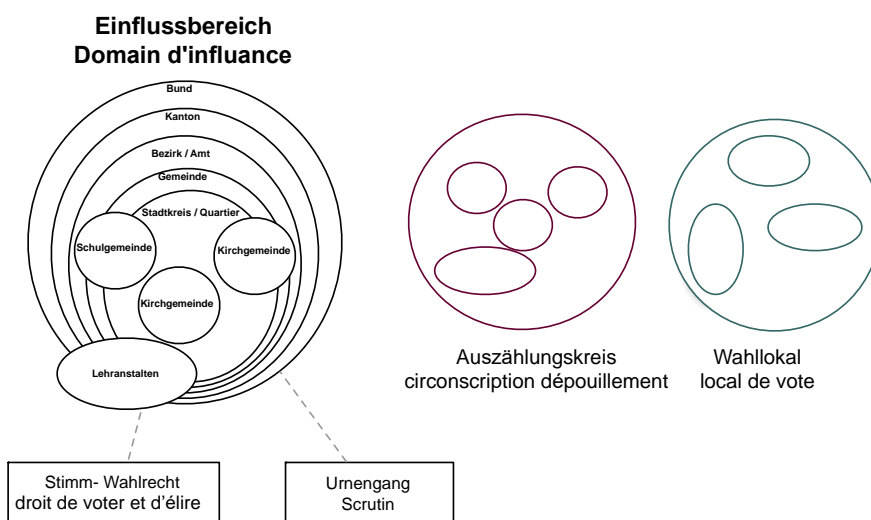


Abbildung 3: Einflussbereich / Auszählungskreis / Wahllokal

Im Grunde geht es um die Beantwortung der folgenden Fragen:

- **Zu welcher Stufe darf die Stimme abgegeben werden** respektive welcher Stufe ist eine Wahl oder Abstimmung zugeordnet. Dies wird über die „**Einflussbereiche**“ abgebildet.
- **Wo werden die Stimmen gezählt.** Es geht hier also u.A. um statistische Sachverhalte. Dies wird über die „**Auszählkreise**“ abgebildet.
- **Wo darf die Stimme abgegeben werden.** Also eine Zuordnung der Stimm- und Wahlberechtigten zu Urnen. Dies wird über die „**Wahllokal**“ abgebildet.

Die Handhabung der Auszählkreise ist dabei kantonal sehr unterschiedlich. Bsp. Im Kanton Bern müssen Auszählkreis und Wahllokal nicht deckungsgleich sein, im Kanton Genf werden Auszählkreis und Wahllokal als Arrondissement électoral zusammengefasst.

Die Information, welche Einflussbereiche, Auszählkreise und Wahllokale es für einen Urnengang gibt, sind mittels Logistikdaten an das Voting-System zu übermitteln.

Weitere Informationen zu Begriffen im Bereich der politischen Rechte können dem Glossar unter nachfolgendem Link entnommen werden <https://www.termdat.bk.admin.ch>

Die einzelnen Entitäten werden in den nachfolgenden Kapiteln näher beschrieben.

## 2.2 Datentypen

Bei den nachfolgenden Datentypen werden nur jene Merkmale als zwingend definiert welche bei jeglichem Datenaustausch zwingend zu liefern sind. Welche Merkmale im Kontext einer Schnittstelle notwendig sind oder nicht, muss in den entsprechenden Schnittstellen-Standards definiert werden.

### 2.2.1 Einflussbereich - domainOfInfluence

#### Definition:

Wahlkreis / -bezirk (Zone, in der Regel ein geografisch zusammenhängendes Gebiet) in welchem das Stimmrecht sowie das aktive und passive Wahlrecht einer Person Gültigkeit hat.

#### Bemerkungen:

Je nach Stufe ist die Einteilung der Einflussbereiche sehr unterschiedlich. Die nachfolgende Grafik gibt dabei einen groben Überblick über die Thematik. Es gibt aber in den Kantonen zum Teil sehr unterschiedliche Regelungen und Bezeichnungen.

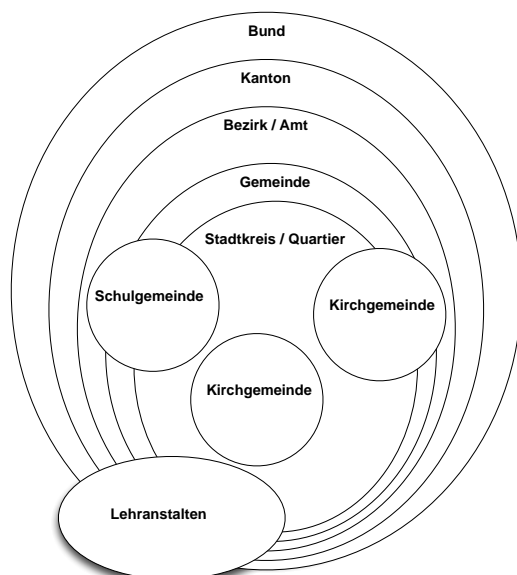


Abbildung 4 Einflussbereiche

#### Austauschformat:

- Typ des Einflussbereichs (obligatorisch) – domainOfInfluenceType, siehe Kapitel 2.2.1.1
- Lokale Einflussbereichsidentifikation (obligatorisch) – domainOfInfluenceldentification, siehe Kapitel 2.2.1.2
- Einflussbereichsname (obligatorisch) – domainOfInfluenceName, siehe Kapitel 2.2.1.3
- Einflussbereichskurzname (optional) – domainOfInfluenceShortname, siehe Kapitel 2.2.1.4

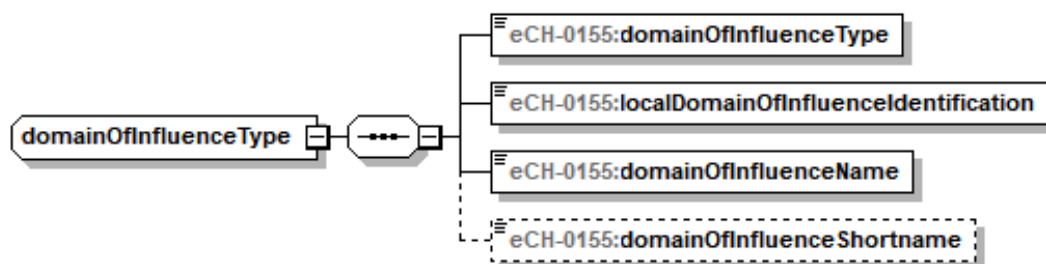


Abbildung 5: Einflussbereich - domainOfInfluence

### 2.2.1.1 Typ des Einflussbereichs - domainOfInfluenceType

Definition:

Beschreibt die Stufe. Können einzelne Einflussbereiche keinem der explizit definierten Typen zugeordnet werden, so ist für diese „AN“ (andere) zu verwenden.

Bemerkungen:

Der Sachverhalt, dass in gewissen Kantonen Stimm- und Wahlrecht getrennt betrachtet werden – Bsp. JU kennt für Ausländer ein eingeschränktes Stimm- und Wahlrecht – muss bei der Lieferung der stimmberechtigten Personen berücksichtigt werden. Dieser Sachverhalt wird, im Sinne einer Regel, zusammen mit den Angaben zu den Abstimmungs-Vorlagen und Wahlen über einen eigenen Standard abgehandelt. (Regeln lassen sich in einigen Voting-Anwendungen auch direkt konfigurieren)

CH = Bund

CT = Kanton

BZ = Bezirk / Amt / Verwaltungskreis

MU = Gemeinde

SC = Schulgemeinde

KI = Kirchgemeinde

OG = Ortsbürgergemeinden

KO = Korporationen

SK = Stadtkreis

AN = andere

Austauschformat:

xs:token

### 2.2.1.2 Lokale Einflussbereichsidentifikation - localDomainOfInfluenceIdentification

Definition:

Eindeutige Identifikation des Einflussbereiches. Es handelt sich dabei um die lokale Identifikation des Quellregisters.

Bemerkungen:

Dient dem E-Voting-System für eine Zuordnung mit den Vorlagen respektive Wahlen.

Bsp.:

Person A darf ihre Stimme für Angelegenheiten auf Stufe Bund, Kanton, Gemeinde, in Angelegenheiten der Schulgemeinde West, sowie dem Notariatskreis 5 und dem Synodalkreis 4 abgeben. Somit sind für diese Person die folgenden sechs Einträge zu liefern.

Typ des Einflussbereiches	Lokale Einflussbereichs-identifikation	Einflussbereichsname	Einflussbereichs-kurzname
CH	1	Bund	CH
CT	1	Kanton Zürich	ZH
MU	261	Stadt Zürich	Zürich
SC	5w	Schulgemeinde West	SGW
AN	124	Notariatskreis 5	NK5
AN	3s	Synodalwahlkreis 4	SK4

Bsp.:

Person B darf ihre Stimme für Angelegenheiten auf Stufe Bund, Kanton, Verwaltungskreis, Gemeinde und einem anderen bezeichneten Einflussbereich abgeben. Somit sind für diese Person die folgenden fünf Einträge zu liefern.

Typ des Einflussbereiches	Lokale Einflussbereichs-identifikation	Einflussbereichsname	Einflussbereichs-kurzname
CH	1	Bund	CH
CT	2	Kanton Bern	BE
BZ	242	Verwaltungskreis Biel/Bienne	VKSL
MU	371	Biel/Bienne	Biel
AN	2	Wahlkreis Biel-Bienne - Seeland	WKBSL

Person C darf ihre Stimme für Angelegenheiten auf Stufe Bund, Kanton, Gemeinde, Angelegenheiten der Schulgemeinde Ost und der evangelischen Kirchgemeinde abgeben. Somit sind für diese Person die folgenden fünf Einträge zu liefern.

Typ des Einflussbereiches	Lokale Einflussbereichs-identifikation	Einflussbereichsname	Einflussbereichs-kurzname
CH	1	Bund	CH
CT	1	Kanton Zürich	ZH
MU	261	Stadt Zürich	Zürich
SC	5o	Schulgemeinde Ost	SGO
KI	7	Evangelische Kirchgemeinde	EKG

Austauschformat:

Freitext maximal 50 Zeichen

xs:token

**2.2.1.3 Einflussbereichsname - domainOfInfluenceName**

Definition:

Name des Einflussbereiches.

Bemerkungen:

Keine Bemerkungen

Austauschformat:

Freitext maximal 100 Zeichen

xs:token

**2.2.1.4 Einflussbereich-Kurzname - domainOfInfluenceShortname**

Definition:

Kurzbezeichnung des Einflussbereiches.

Bemerkungen:

Wird in einigen Kantonen auf dem Stimmrechtsausweis abgedruckt. Dabei wird die Sequenz von der E-Voting-Anwendung bestimmt.

Austauschformat:

Freitext maximal 5 Zeichen

xs:token

**2.2.2 Auszählkreis – countingCircle**

Definition:

Gebiet, in der Regel geografisch zusammenhängend, in welchem die Stimmen gezählt werden. Bestehend aus:

- Identifikation des Auszählkreises (optional) – countingCircleId, siehe Kapitel 2.2.2.1
- Bezeichnung des Auszählkreises (optional) – countingCircleName, siehe Kapitel 2.2.2.2

Austauschformat:

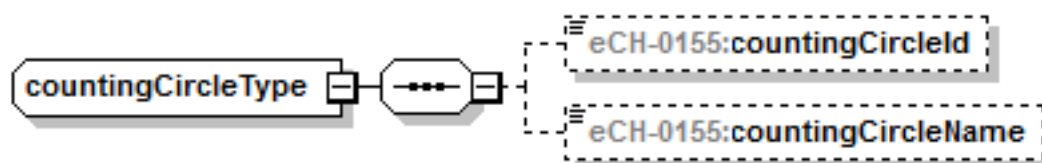


Abbildung 6: Auszählkreis - countingCircle

### **2.2.2.1 Auszählungskreisidentifikation – countingCircleId**

Definition:

Eindeutige Identifikation des Auszählungskreises. Es handelt sich dabei um die lokale Identifikation des Quellregisters.

Austauschformat:

eCH-0155:identifizierType

### **2.2.2.2 Auszählungskreisbezeichnung – countingCircleName**

Definition:

Name des Auszählungskreises

Austauschformat:

Freitext maximal 100 Zeichen

xs:token

### **2.2.3 Stimmrechtsausweis – votingCard**

Definition:

Die Stimmrechtsausweise werden unter anderem im Rahmen der Übermittlung der Abstimmungs- und Wahlergebnisse gebraucht.

Zu den Stimmrechtsausweisen werden folgende Informationen geführt.

- Stimmrechtsausweisnummer (optional) – votingCardNumber, siehe Kapitel 2.2.3.1
- Identifikation der stimm- / wahlberechtigten Person (optional) – votingPersonIdentification, siehe Kapitel 2.2.3.2
- Einflussbereich (optional, mehrfach) – domainOfInfluence, siehe Kapitel 2.2.1
- Typ des Wählers (optional) – voterType, siehe Kapitel 2.2.3.3
- Abstimmungskanal (optional) – votingChannel, siehe Kapitel 2.2.3.4
- Datum der Stimmabgabe (optional) - dateOfVoting
- Zeit der Stimmabgabe (optional) - timeOfVoting
- Stimmlokal (optional) – placeOfVoting, siehe Kapitel 2.2.3.5
- elektronischer Stimmrechtsausweis Ja/Nein (optional) – electronicVotingCard, siehe Kapitel 2.2.3.6

Austauschformat:

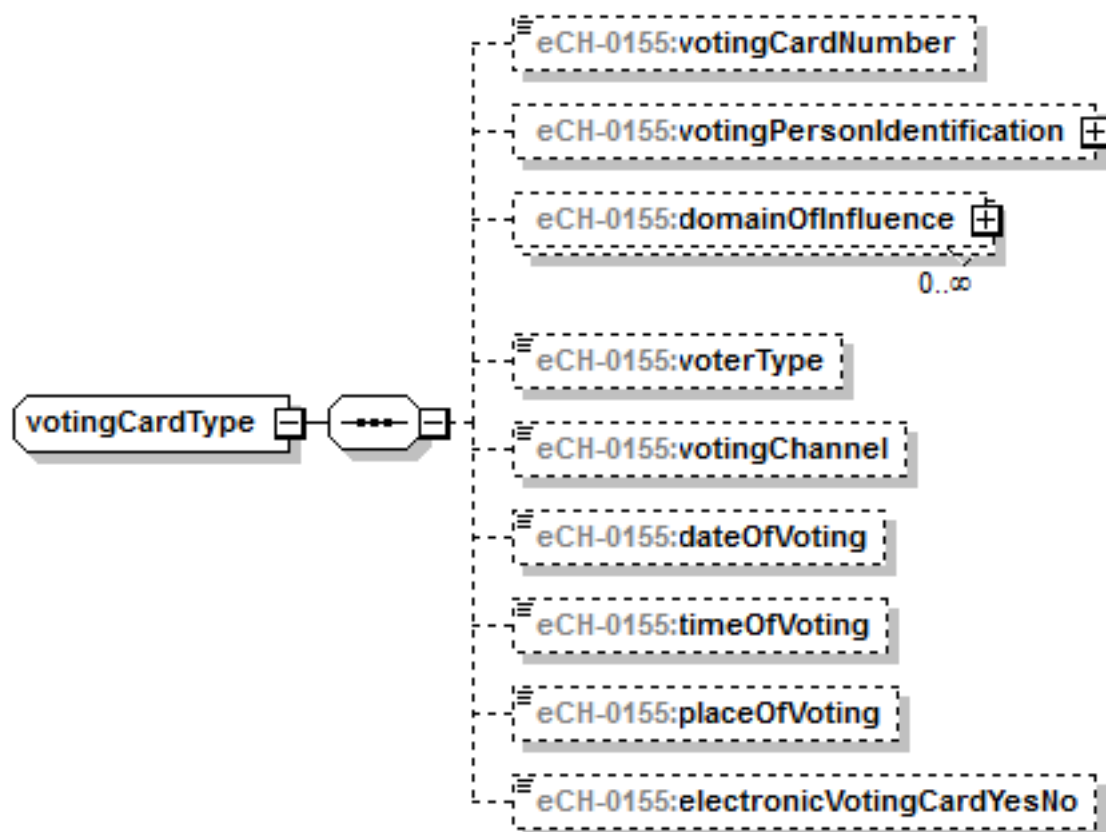


Abbildung 7: Stimmrechtsausweis - votingCard

### 2.2.3.1 Stimmrechtsausweisnummer – votingCardNumber

Definition:

Forlaufende Nummer der Stimmkarte

Austauschformat:

Freitext von max. 50 Zeichen

xs:token

### 2.2.3.2 Identifikation der stimm- / wahlberechtigten Person – votingPersonIdentification

Definition:

- AHVN13 (optional) – vn, siehe [eCH-0044:vnType]
- Lokale Personenidentifikation (zwingend) – localPersonId, siehe [eCH-0044:namedPersonIdType]
- Andere Personenidentifikation (optional, mehrfach) - otherPersonId, siehe [eCH-0044:namedPersonIdType]
- Name (optional) – officialName, siehe [eCH-0044:baseNameType]
- Vornamen (optional) – firstName, siehe [eCH-0044:baseNameType]

- Geschlecht (optional) – sex, siehe [eCH-0044:sexType]
- Geburtsdatum (optional) – dateOfBirth, siehe [eCH-0044:datePartiallyKnownType]

Austauschformat:

Die Typen der einzelnen Elemente basieren auf [eCH-0044].

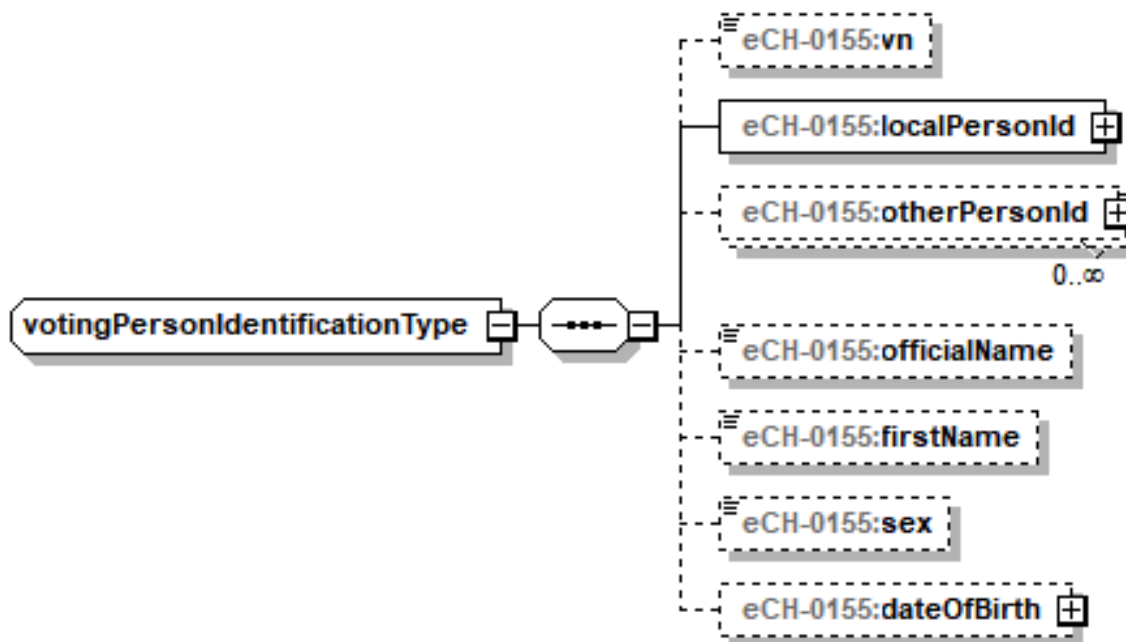


Abbildung 8: Identifikation der stimm- / wahlberechtigten Person – votingPersonIdentification

### 2.2.3.3 Typ des Wählers – voterType

Definition:

- 1 = Schweizer
- 2 = Auslandschweizer
- 3 = Ausländer

Austauschformat:

Zahl.

xs:nonNegativeInteger

### 2.2.3.4 Abstimmungskanal – votingChannel

Definition:

- 1 = Urne
- 2 = brieflich
- 3 = elektronisch
- 4 = Papier (Urne und brieflich)

Austauschformat:

xs:nonNegativeInteger

### 2.2.3.5 Stimmlokal – placeOfVoting

Definition:

Bezeichnung des Stimmlokals.

Austauschformat:

Freitext 100 Zeichen

xs:token

### 2.2.3.6 Elektronischer Stimmrechtsausweis Ja/Nein – electronicVotingCardYesNo

Definition:

Angabe ob es sich um einen elektronischen Stimmrechtsausweis handelt (ja) oder nicht (nein)

Austauschformat:

xs:boolean

## 2.2.4 Person – person

Definition:

Eine Person aus Sicht der Politischen Rechte ist eine natürliche Person welche für mindestens einen Einflussbereich (Bsp. Bund, Kanton, Gemeinde, weitere) mindestens ein politisches Recht besitzt.

Die wesentlichen Merkmale zu einer natürlichen Person sind in den Standards [eCH-0044] und [eCH-0011] beschrieben. Die spezifischen Attribute für den Austausch der Stimm- und Wahlberechtigten sind im [eCH-0045] beschrieben.

## 2.2.5 Kandidat – candidate

Definition:

Unter Kandidat wird eine Person gemäss Kapitel 2.2.4 verstanden, welche explizit als Kandidat für eine Wahl gemeldet wird.

Die Information, wo und wie oft ein Kandidat auf einer Liste geführt werden soll, wird bei der Liste geführt und nicht als Attribut des Kandidaten.

- AHVN13 (optional) – vn, [eCH-0044:vnType]  
Diese Information darf erst ausgetauscht werden wenn die entsprechende Rechtsgrundlage gegeben ist.
- Kandidaten-Identifikation (zwingend) – candidateIdentification, siehe Kapitel 2.2.5.1
- BFS-Nummer Kanton (optional) – BfSNumberCanton, siehe Kapitel 2.2.5.2
- Familienname des Kandidaten (zwingend) - familyName, siehe Kapitel 2.2.5.3
- Vornamen (optional) – firstName, siehe Kapitel 2.2.5.4
- Rufname (zwingend) - callName , siehe Kapitel 2.2.5.5

- Freitext für Wahlliste (optional) – candidateText, siehe Kapitel 2.2.5.6
- Geburtsdatum (zwingend) – dateOfBirth, siehe Kapitel 2.2.5.7
- Geschlecht (zwingend), - sex, siehe Kapitel 2.2.5.8
- Berufsbezeichnung (optional)– occupationalTitle, siehe Kapitel 2.2.5.9
- Zustelladresse (optional) – contactAddress, siehe Kapitel 2.2.5.10
- Adresse des politischen Wohnsitzes (optional) – politicalAddress, siehe Kapitel 2.2.5.11
- Wohnadresse (optional) – dwellingAddress, siehe Kapitel 2.2.5.12
- Heimatort (mehrfach, optional) – origin, Siehe Kapitel 2.2.5.13  
gem. ARTIKEL 22.2 BPR
- Anrede (optional) – mrMrs, siehe Kapitel 2.2.5.14
- Titel (optional) – title, siehe Kapitel 2.2.5.15
- Korrespondenzsprache des Kandidaten (optional) – languageOfCorrespondence, siehe Kapitel 2.2.5.16
- bisherJaNein (optional) – incumbentYesNo, siehe Kapitel 2.2.5.17
- Kandidaten-Referenz (optional)– candidateReference, siehe Kapitel 2.2.5.18
- Kandidiert als (optional) – role, siehe Kapitel 2.2.5.19
- Parteizugehörigkeit (optional) – partyAffiliation, siehe Kapitel 2.2.5.20
- Informationen bei ausländischen Staatsangehörigen
  - Ausländerkategorie (zwingend) – residencePermit, siehe [eCH-0006:residencePermitType]
  - Adresse (Niederlassung oder einfach Wohnadresse) (zwingend) – dwellingAddress, siehe [eCH-0010:swissAddressInformationType]
  - Datum seit wann im Kanton (zwingend) – inCantonSince
  - Nationalität / Staatsangehörigkeit (zwingend) – nationality, siehe [eCH-0008:countryType]

Austauschformat:

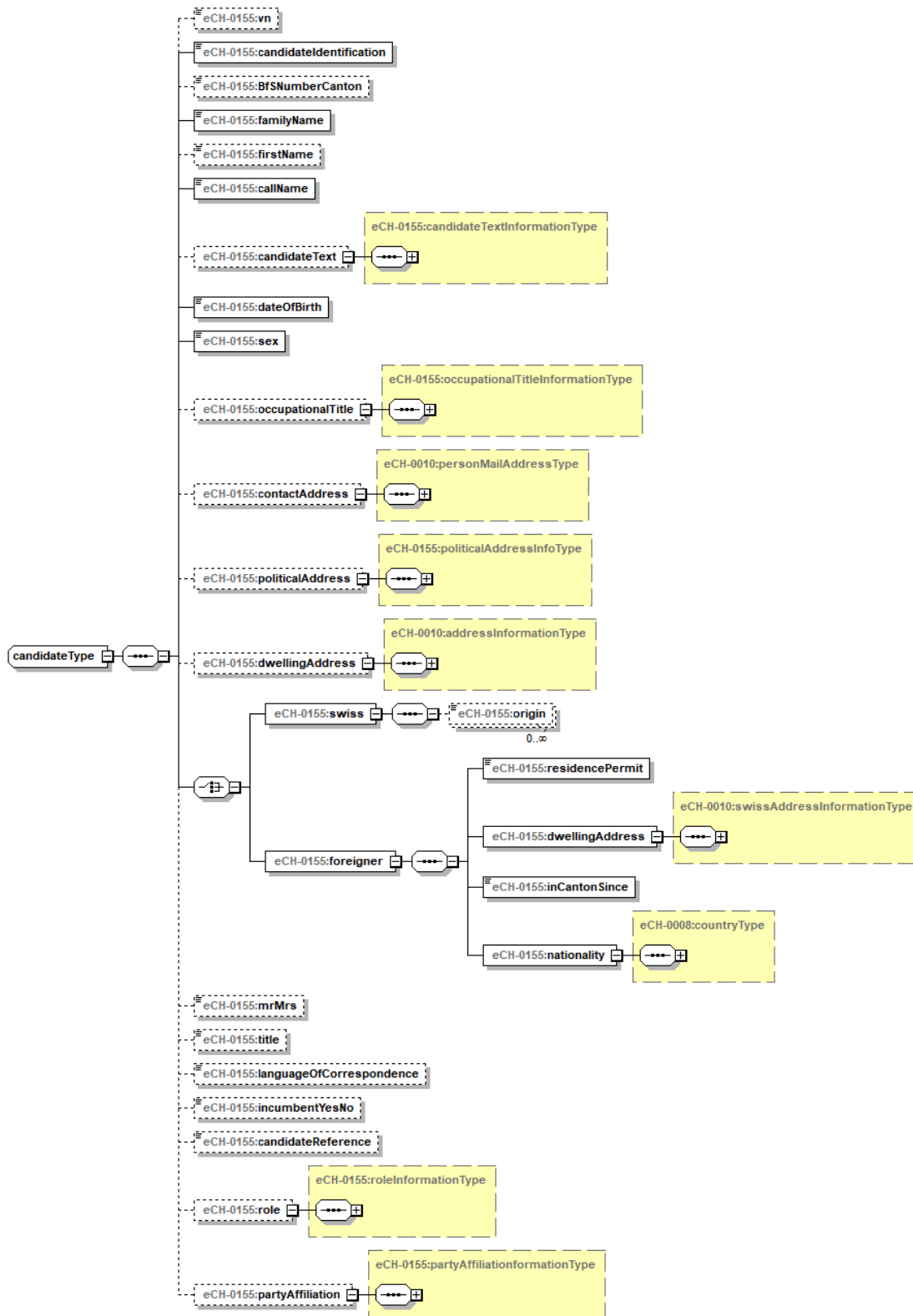


Abbildung 9: Kandidat - candidate

### 2.2.5.1 Kandidaten-Identifikation – candidateldentification

Definition:

Eindeutige, technische Identifikation des Kandidaten wie sie vom Lieferanten der Daten geführt wird.

Austauschformat:

Freitext maximal 50 Zeichen

xs:token

### 2.2.5.2 BFS-Nummer Kanton – BfSNumberCanton

Definition:

Identifikation des Kantons in welchem der Kandidat seinen politischen Wohnsitz hat. (siehe Kapitel 2.2.5.11)

BFS-Nr	KT
1	ZH
2	BE
3	LU
4	UR
5	SZ
6	OW
7	NW
8	GL
9	ZG
10	FR
11	SO
12	BS
13	BL
14	SH
15	AR
16	AI
17	SG
18	GR
19	AG
20	TG
21	TI
22	VD
23	VS

24	NE
25	GE
26	JU

Austauschformat:

xs:nonNegativeInteger

**2.2.5.3 Familienname des Kandidaten – familyName**

Definition:

Familienname des Kandidaten. Es handelt sich dabei bei ledigen Personen um den amtlichen Namen und bei verheirateten, verwitweten, geschiedenen, oder in eingetragener Partnerschaft lebenden Personen um den sogenannten Allianznamen. Siehe [eCH-0044:baseNameType]

Gelten für bestimmte Wahlen explizite Regeln (Bsp. Wahlen auf Stufe Bund) so sind diese zwischen den Schnittstellenpartnern explizit festzuhalten.

Quelle: EWR / Stimm- und Wahlregister.

Austauschformat:

eCH-0044:baseNameType

**2.2.5.4 Vornamen – firstName**

Definition:

Vornamen des Kandidaten in der Reihenfolge wie sie in amtlichen Dokumenten geführt werden. Siehe [eCH-0044:baseNameType]

Quelle: EWR / Stimm- und Wahlregister

Austauschformat:

eCH-0044:baseNameType

**2.2.5.5 Rufname – callName**

Definition:

Rufname des Kandidaten. Siehe [eCH-0044:baseNameType]

Quelle: EWR / Stimm- und Wahlregister

Austauschformat:

eCH-0044:baseNameType

**2.2.5.6 Freitext für Wahlliste – candidateText**

Definition:

Bezeichnung des Kandidaten wie er auf der Wahlliste ausgewiesen werden soll. Welche Attribute des Kandidaten dieser Freitext enthalten soll und wie diese aufzubereiten sind, ist nicht Sache dieses Standards und muss zwischen den Schnittstellen-Partnern geregelt werden.

Quelle: Wahlbehörde

Austauschformat:

Freitext 500 Zeichen, pro relevanter Sprache

xml:token (500)



Abbildung 10: Freitext für Wahlliste - candidateTextInformation

**2.2.5.7 Geburtsdatum – dateOfBirth**

Definition:

Vollständiges Geburtsdatum des Kandidaten. (Für den Wahlbericht wird nur das Geburtsjahr verwendet, dies lässt sich aber aus dem vollständigen Geburtsdatum ermitteln.)

Datum bestehend aus Jahr, Monat, Tag

Quelle: EWR / Stimm- und Wahlregister

Austauschformat:

xs:date

**2.2.5.8 Geschlecht – sex**

Definition:

Geschlecht des Kandidaten.

Siehe [eCH-0044:sex]

Quelle: EWR / Stimm- und Wahlregister

Austauschformat:

eCH-0044:sexType

**2.2.5.9 Berufsbezeichnung – occupationalTitle**

Definition:

Berufsbezeichnung wie sie für die Wahllisten verwendet wird. Information wie sie vom Kandidaten gewünscht wird, muss nicht mit der Berufsbezeichnung im Einwohnerregister übereinstimmen.

Quelle: Wahlbehörde

Austauschformat:

Freitext von maximal 250 Zeichen, pro relevanter Sprache

xml:token (250)

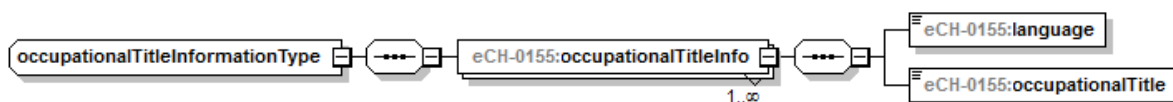


Abbildung 11: Berufsbezeichnung - occupationalTitleInformation

**2.2.5.10 Zustelladresse – contactAddress**

Definition:

Adresse unter welcher der Kandidat erreicht werden kann (es kann sich auch um eine Postfachadresse handeln). Bestehend aus Strasse, Hausnummer, ggf. Postfach, PLZ, Ort, Land.

Siehe [eCH-0010:personMailAddress]

Quelle: EWR / Stimm- und Wahlregister

Austauschformat:

eCH-0010:personMailAddressType

**2.2.5.11 Adresse des politischen Wohnsitzes – politicalAddress**

Definition:

Politische Wohnadresse des Kandidaten, bestehend aus Strasse, Hausnummer, PLZ, Ort [eCH-0010:swissAddressInformationType] und BFS\_Nummer der politischen Gemeinde zum politischen Wohnsitz [eCH-0007:municipalityIdType].

Quelle: EWR / Stimm- und Wahlregister

Austauschformat:

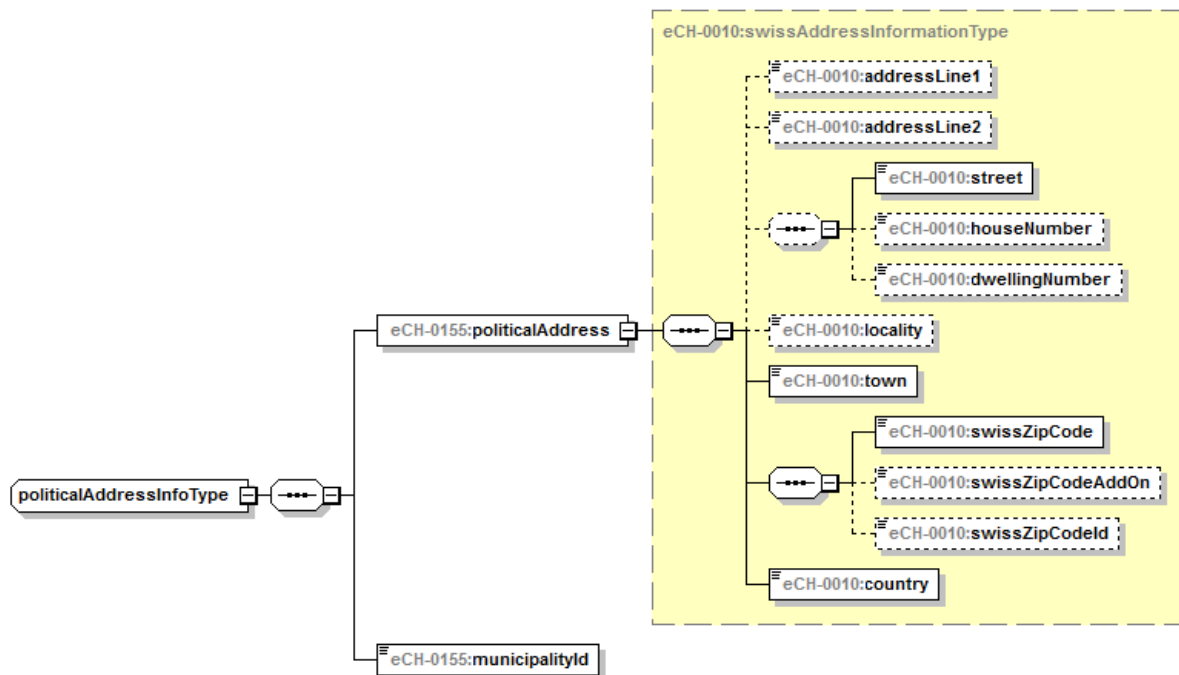


Abbildung 12: Adresse des politischen Wohnsitzes – politicalAddress

**2.2.5.12 Wohnadresse – dwellingAddress**

Definition:

Wohnadresse des Kandidaten, kann im Falle von Diplomaten oder Auslandschweizern eine Adresse im Ausland sein.

Quelle: EWR / Stimm- und Wahlregister

Austauschformat:

eCH-0010:addressInformationType

**2.2.5.13 Heimatort – origin**

Definition:

Heimatort(e) des Kandidaten.

Quelle: EWR / Stimm- und Wahlregister

Austauschformat:

Freitext maximal 80 Zeichen

xs:token

**2.2.5.14 Anrede – mrMrs**

Definition:

Anrede des Kandidaten.

Siehe [eCH-0010:mrMrs]

Austauschformat:

eCH-0010:mrMrsType

#### **2.2.5.15 Titel – title**

Definition:

Offizieller Titel, akademischer Grad des Kandidaten.

Siehe [eCH-0010:title]

Quelle: Wahlbehörde

Austauschformat:

eCH-0010:titleType

#### **2.2.5.16 Korrespondenzsprache - languageOfCorrespondence**

Definition:

Korrespondenzsprache des Kandidaten.

Austauschformat:

Text 2 Zeichen

xml:token

#### **2.2.5.17 bisherJaNein – incumbentYesNo**

Definition:

Gibt für den Kandidaten an ob er das zur Wahl stehende Amt bereits bekleidet oder nicht. Da dieser Sachverhalt nicht bei jeder Wahl relevant ist, ist dieses Attribut optional.

Quelle: Wahlbehörde

Austauschformat:

xs:boolean

#### **2.2.5.18 Kandidaten-Referenz – candidateReference**

Definition:

Nummer des Kandidaten wie sie auf den Wahllisten ausgewiesen werden soll.

Quelle: Wahlbehörde

Austauschformat:

Freitext von maximal 10 Zeichen

xml:token (10)

#### **2.2.5.19 Kandidiert als – role**

Definition:

Es gibt Wahlen bei welchen auf einer Liste Kandidaten für unterschiedliche Ämter aufgeführt

sind (Bsp. Genf). In solchen Fällen wird diese Information sowohl im „Freitext für Wahlliste“ (Siehe Kapitel 2.2.5.6) wie auch separat in diesem Attribut geführt.

Quelle: Wahlbehörde

Austauschformat:

Freitext maximal 100 Zeichen, pro relevanter Sprache

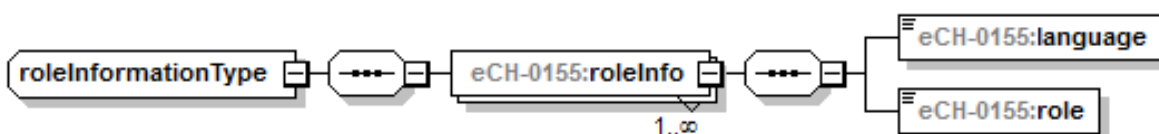


Abbildung 13: Kandidiert als – roleInformation

### 2.2.5.20 Parteizugehörigkeit – partyAffiliation

Definition:

Angabe welcher Partei ein Kandidat angehört.

Bestehend aus

- Parteiname kurz (zwingend) – partyAffiliationShort, siehe Kapitel 2.2.5.21
- Parteiname lang (optional) – partyAffiliationLong, siehe Kapitel 2.2.5.22

Quelle: Wahlbehörde

Austauschformat:



Abbildung 14: Parteizugehörigkeit – partyAffiliationInformation

### 2.2.5.21 Parteiname kurz – partyNameShort

Austauschformat:

Freitext von maximal 12 Zeichen, pro relevanter Sprache

xml:token (12)

### 2.2.5.22 Parteiname lang – partyNameLong

Austauschformat:

Freitext von maximal 100 Zeichen, pro relevanter Sprache

xml:token (100)

### 2.2.5.23 Nicht gelisteter Kandidat – writeln

Je nach Wahl dürfen auch nicht offiziell als Kandidaten gemeldete, wahlberechtigte Personen gewählt werden. Die entsprechend in die Urne gelegten Stimmen werden als Freitext übergeben.

Austauschformat:

Freitext von maximal 500 Zeichen, pro relevanter Sprache

xml:token (500)

## 2.2.6 Wahlgruppe - electionGroup

Definition:

Mehrere, direkt zusammenhängende Wahlen (also Wahlen mit direktem Zusammenhang und gemeinsamen Gültigkeitsregeln auf demselben Wahlzettel – Bsp. Haupt- und Nebenwahl) werden in einer gemeinsamen Wahlgruppe zusammengefasst.

Wahlen ohne direkten Zusammenhang werden in getrennten Wahlgruppen übergeben.

Zu einer Wahlgruppe können folgende Informationen geführt werden

- Identifikation der Wahlgruppe – electionGroupIdentification (optional), siehe Kapitel 0
- Identifikation des Einflussbereichs - domainOfInfluenceIdentification (zwingend), siehe Kapitel 2.2.6.2
- Bezeichnung der Wahlgruppe – electionGroupDescription (optional), siehe Kapitel 2.2.6.3
- Position der Wahlgruppe – electionGroupPosition (optional), siehe Kapitel 2.2.6.4

Austauschformat:

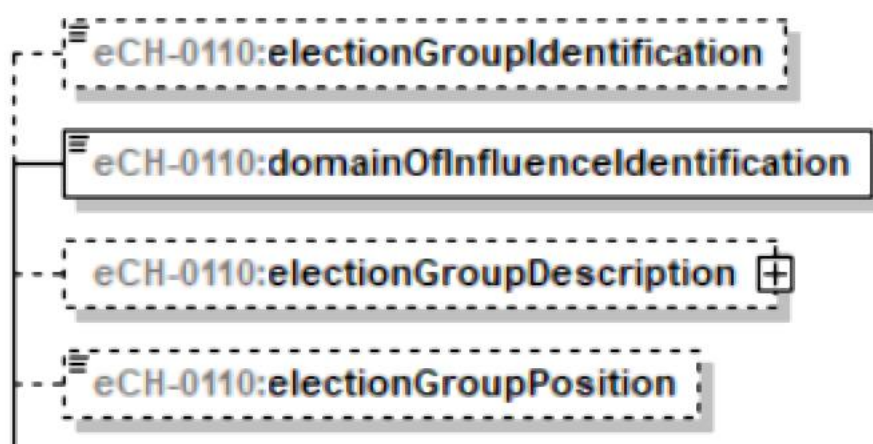


Abbildung 15: Wahlgruppe - electionGroup

### **2.2.6.1 Identifikation der Wahlgruppe – electionGroupIdentification**

#### Definition

Identifikation der Wahlgruppe. Werden mehrere Wahlen in einer Wahlgruppe zusammengefasst, ist die Identifikation der Wahlgruppe zwingend zu liefern.

#### Austauschformat:

Siehe Kapitel 2.2.7.1

### **2.2.6.2 Identifikation des Einflussbereichs – domainOfInfluenceldentification**

Siehe Kapitel 2.2.1.2

### **2.2.6.3 Bezeichnung der Wahlgruppe – electionGroupDescription**

#### Definition

Freitext zur Bezeichnung der Wahlgruppe.

#### Austauschformat:

Siehe Kapitel 2.2.7.4

### **2.2.6.4 Position der Wahlgruppe – electionGroupPosition**

#### Definition

Angabe über die Position an welcher die Wahlgruppe in E-Voting-Anwendungen oder auf Wahlzetteln angezeigt werden soll.

#### Austauschformat:

Fortlaufende, über die gesamte Lieferung eindeutige Nummer.

xs:nonNegativeInteger

## **2.2.7 Wahl – election**

#### Definition:

Zu einer Wahl werden folgende Informationen geführt:

- Wahl Identifikation (zwingend) – electionIdentification, siehe Kapitel 2.2.7.1
- Wahlposition (optional) – electionPosition, siehe Kapitel 0
- Typ der Wahl (zwingend) – typOfElection, siehe Kapitel 2.2.7.2
- Wahlbeschreibung (optional) – electionDescription, siehe Kapitel 2.2.7.4
- Anzahl Mandate (zwingend) – numberOfMandates, siehe Kapitel 2.2.7.5
- Referenzierte Wahl (optional) – referencedElection, siehe Kapitel 2.2.7.9.9

Austauschformat:

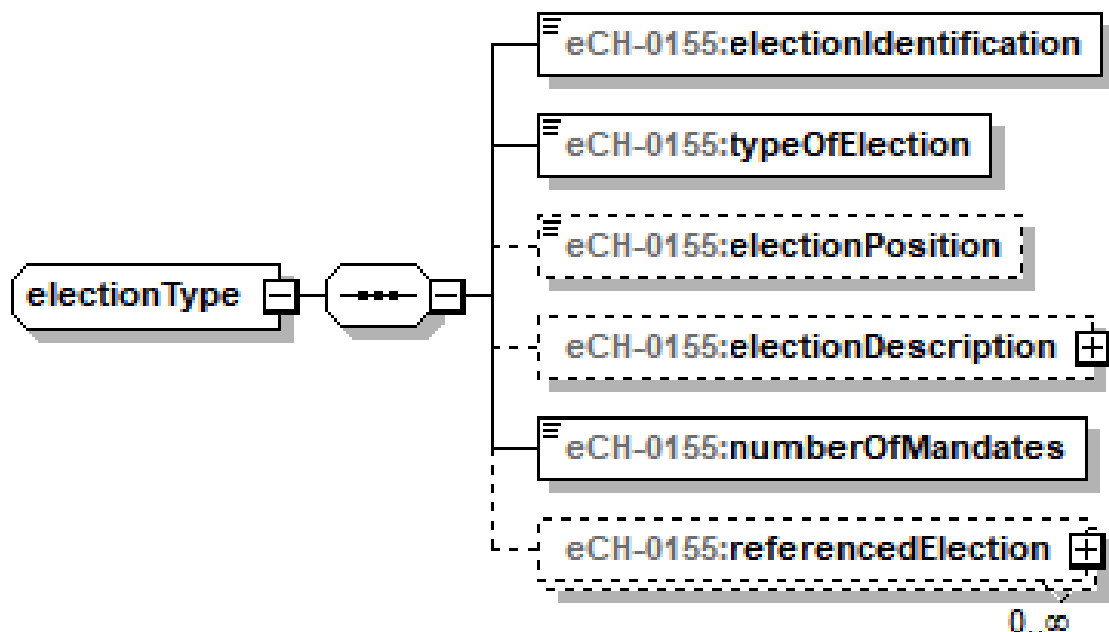


Abbildung 16: Wahl - electionType

**2.2.7.1 Wahl Identifikation – electionIdentification**

Definition:

Eindeutige Identifikation der Wahl durch den Lieferanten der Daten.

Austauschformat:

Freitext von maximal 50 Zeichen

eCH-0155:electionIdentificationType

**2.2.7.2 Typ der Wahl – typeOfElection**

Definition:

Gibt an ob es sich um eine Proporz- oder Majorzwahl handelt.

1 = Proporzwahl

2 = Majorzwahl

Austauschformat:

Zahl

eCH-0155:typeOfElectionType

### 2.2.7.3 Wahlposition – electionPosition

Definition

Angabe über die Position an welcher die Wahl in E-Voting-Anwendungen oder auf Wahlzetteln angezeigt werden soll.

Austauschformat:

Fortlaufende, über die gesamte Lieferung eindeutige Nummer.

xs:nonNegativeInteger

### 2.2.7.4 Wahlbeschreibung – electionDescription

Definition:

Pro Sprache sind folgende Informationen zu liefern

- Sprache (zwingend) – language
- Kurzbezeichnung als Freitext (100) (optional) - electionDescriptionShort
- Bezeichnung als Freitext (255 Zeichen) (zwingend) - electionDescription

Austauschformat:

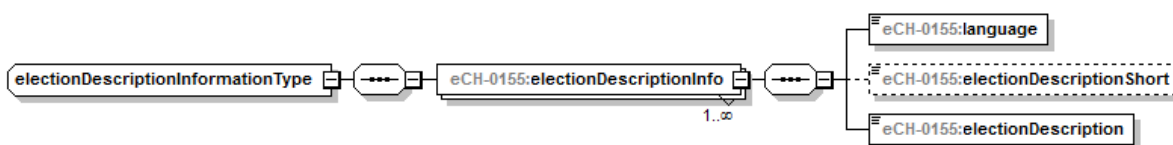


Abbildung 17: Wahlbeschreibung – electionDescriptionInformation

### 2.2.7.5 Anzahl Mandate – numberOfMandates

Anzahl der zu vergebenden Mandate

Austauschformat:

xs:nonNegativeInteger

### 2.2.7.6 Referenzierte Wahl – referencedElection

Definition:

Abbildung 18: Referenzierte Wahl – referencedElectionInformation

Der Beziehungstyp wird dabei mittels „electionRelation“ gekennzeichnet.

1 = Hauptwahl

2 = Nebenwahl

Austauschformat:

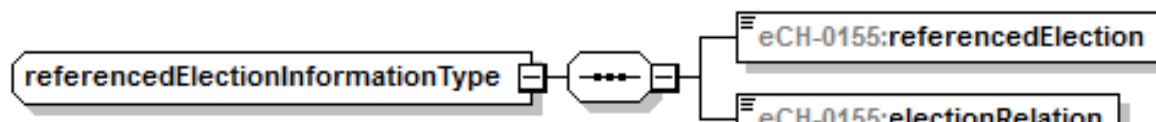


Abbildung 19: Referenzierte Wahl – referencedElectionInformation

### **2.2.7.7 Proporzwahl – proportionalElection**

Siehe Kapitel 2.1

### **2.2.7.8 Majorzwahl – majorityElection**

Siehe Kapitel 2.1

### **2.2.7.9 Wahlliste – list**

#### Definition:

Die Wahlliste enthält die Information welche Kandidaten für ein Amt gewählt werden können. In spezifischen Fällen – z.B. bei Majorzwahlen – kann es sein, dass diese Kandidaten nicht explizit geliefert werden.

Zu einer Wahlliste werden folgende Informationen geführt.

- Listen-Identifikation (zwingend) – listIdentification, siehe Kapitel 2.2.7.9.1
- Listen-Ordnungsnummer (zwingend) – listIndentureNumber, siehe Kapitel 2.2.7.9.2
- Listenbezeichnung (zwingend) – listDescription, siehe Kapitel 2.2.7.9.3
- Ist leere Liste (zwingend) – isEmptyList, siehe Kapitel 2.2.7.9.4
- Listenrangfolge (optional) – listOrderOfPrecedence, siehe Kapitel 2.2.7.9.5
- Anzahl Positionen Total (optional) – totalPositionsOnList, siehe Kapitel 2.2.7.9.6
- Kandidat auf Position (mehrfach, optional) – candidatePosition, siehe Kapitel 2.2.7.9.7
- Leere Positionen der Liste (optional) – emptyListPositions, siehe Kapitel 2.2.7.9.8
- Text für Listenverbindungen – listUnionBallotText (optional)

Austauschformat:

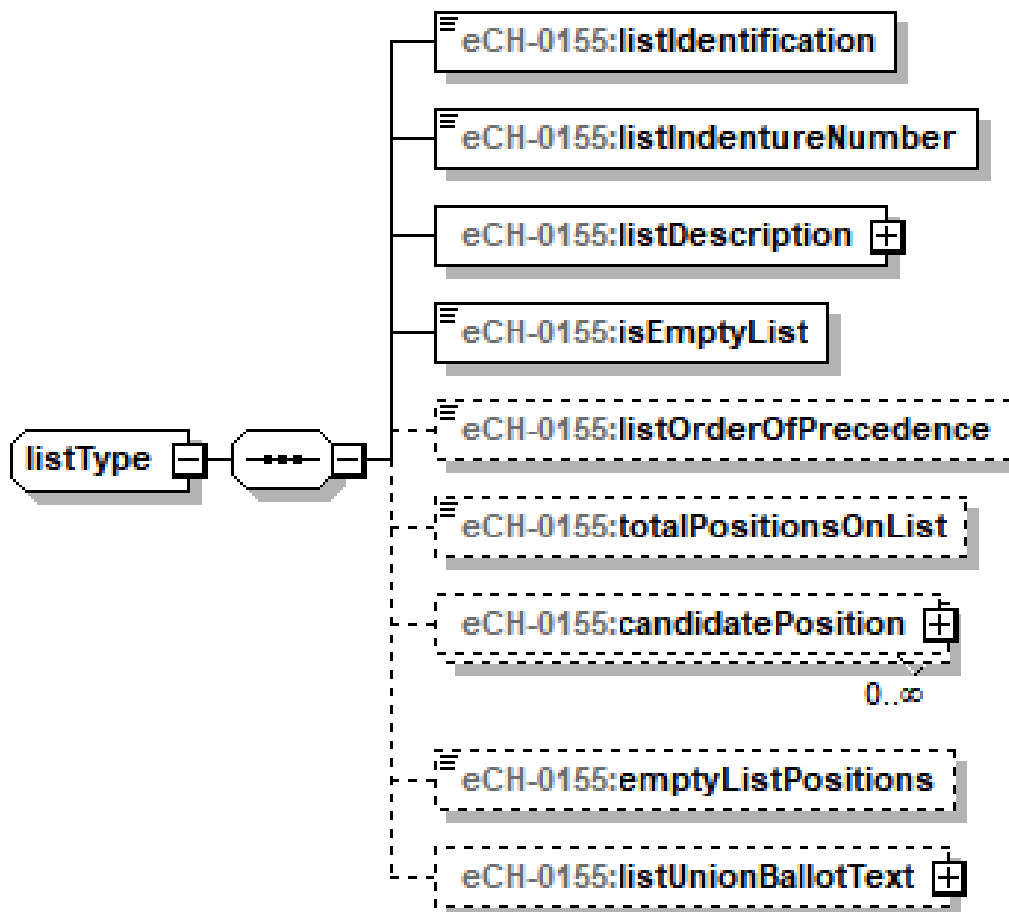


Abbildung 20: Wahlliste – list

### 2.2.7.9.1 Listen-Identifikation – listIdentification

Definition:

Eindeutige Identifikation der Liste durch den Lieferanten der Daten.

Austauschformat:

Freitext von maximal 50 Zeichen

eCH-0155:listIdentificationType

### 2.2.7.9.2 Listen-Ordnungsnummer – listIndentureNumber

Definition:

Ordnungsnummer der Liste wie sie auf der Liste gedruckt werden soll.

Austauschformat:

Freitext von maximal 6 Zeichen

xs:token

### 2.2.7.9.3 Listenbezeichnung – listDescription

Definition:

Pro Sprache sind folgende Informationen zu liefern

- Sprache (zwingend) - language
- Kurzbezeichnung als Freitext (20 Zeichen) (optional) - listDescriptionShort
- Bezeichnung als Freitext (100 Zeichen) (zwingend) - listDescription

Austauschformat:



Abbildung 21: Listenbezeichnung – listDescriptionInformation

### 2.2.7.9.4 Ist leere Liste – isEmptyList

Kennzeichnung ob es sich um eine leere Liste handelt oder nicht.

True = es ist eine Leere Liste

False = die Liste hat zugeordnete Kandidaten

Austauschformat:

xs:boolean

### 2.2.7.9.5 Listenrangfolge – listOrderOfPrecedence

Definition:

Position der Liste in der Summe aller Listen.

Austauschformat:

Zahl

xs:nonNegativeInteger

### 2.2.7.9.6 Anzahl Positionen Total – totalPositionsOnList

Definition:

Total mögliche Positionen auf der Liste.

Austauschformat:

Zahl

xs:nonNegativeInteger

### 2.2.7.9.7 Kandidat auf Position – candidatePosition

Definition:

Pro Kandidat auf der Liste sind zu liefern (bei Kumulierung sind die Informationen für jede betroffene Position zu liefern):

- Position auf der Liste
- Kandidaten-Referenz an der Position
- Kandidatenidentification (zwingend)
- Kandidatentext auf Position (zwingend)
- Prüfziffer (optional)

Austauschformat:

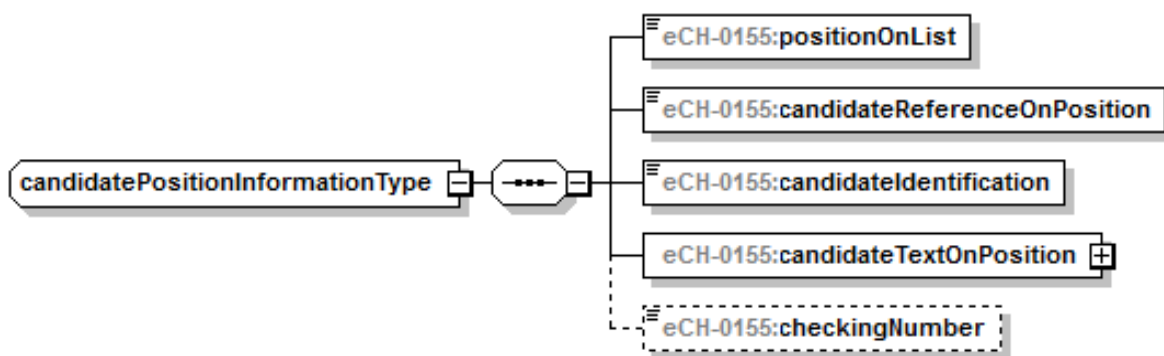


Abbildung 22: Kandidat auf Position – candidatePositionInformation

#### 2.2.7.9.7.1 Kandidatentext auf Position – candidateTextOnPosition

Definiton:

Spezifischer Text der für einen Kandidaten an dieser Listenposition angezeigt werden soll.

Austauschformat:



Abbildung 23: Kandidatentext auf Position – candidateTextInformation

#### 2.2.7.9.7.2 Prüfziffer – checkingNumber

Definition:

Frei verwendbare Prüfziffer. In einigen Kantonen werden Prüfziffern auf Basis der Listennummer und Kandidatennummer erstellt. Damit soll u.a. sichergestellt werden, dass die Zuordnung Kandidat zu Liste korrekt erfolgt ist. Da z.B. im Kanton Bern, die Prüfziffer führende „0“ aufweist, ist das Element als Freitext definiert.

Austauschformat:

Freitext

xs:token

**2.2.7.9.8 Leere Positionen auf der Liste – emptyListPositions**

Definition:

Anzahl nicht benutzter Positionen auf der Liste

Austauschformat:

Zahl

xs:nonNegativeInteger

**2.2.7.9.9 Text für Listenverbindungen – listUnionBallotText**

Definition:

Freitext der Liste für Listenverbindungen in den relevanten Sprachen.

Austauschformat:

Freitext von maximal 500 Zeichen pro Sprache

eCH-0155: listUnionBallotText Type

**2.2.7.9.10 Listenverbindung – listUnion**

Definition:

Merkmale der Listenverbindung.

- Identifikation der Listenverbindung (zwingend) – listUnionIdentification, siehe Kapitel 2.2.7.9.10.1
- Bezeichnung der Listenverbindung (zwingend) – listUnionDescription, siehe Kapitel 2.2.7.9.10.2
- Listenbeziehung (zwingend) – listUnionType, siehe Kapitel 2.2.7.9.10.3
- Referenzierte Listen (zwingend, mehrfach) – referencedList, siehe Kapitel 2.2.7.9.10.4
- Referenzierte Listenverbindung (optional) – referencedListUnion, siehe Kapitel 2.2.7.9.10.5

Austauschformat:

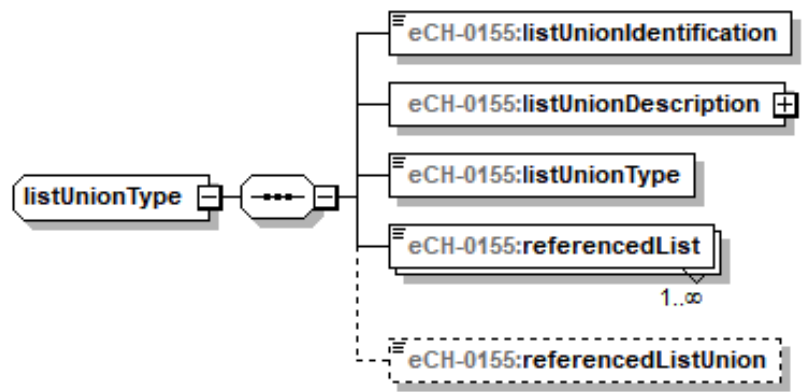


Abbildung 24: Listenverbindung – listUnion

2.2.7.9.10.1 Identifikation der Listenverbindung – listUnionIdentification

Definition:

Identifikator der Listenverbindung. Freitext von max. 50 Zeichen

Austauschformat:

xs:token

2.2.7.9.10.2 Bezeichnung der Listenverbindung – listUnionDescription

Definition:

Bezeichnung der Listenverbindung Freitext von max. 255 Zeichen pro Sprache

Austauschformat:

xs:token

2.2.7.9.10.3 Listenbeziehung – listUnionType

Definition:

Beschreibt in welcher Beziehung die Listen stehen.

1 = Listenverbindung

2 = Unterlistenverbindung

Austauschformat:

xs:nonNegativeInteger

2.2.7.9.10.4 Referenzierte Listen – referencedList

Definition:

Identifikation der referenzierten Listen

Austauschformat:

Siehe Kapitel 2.2.7.9.1

### 2.2.7.9.10.5 Referenzierte Listenverbindung (optional) – referencedListUnion

Definition:

Identifikation der referenzierten Listenverbindung (nur relevant für Unterlistenverbindungen)

Austauschformat:

Siehe Kapitel 2.2.7.9.1

## 2.2.8 Urnengang / Scrutin – contest

Definition:

Zu einem Urnengang / scrutin werden folgende Informationen geführt:

- Identifikation des Urnengangs (zwingend) – contestIdentification, siehe Kapitel 2.2.8.1
- Datum des Urnengangs (zwingend) – contestDate, siehe Kapitel 2.2.8.3
- Bezeichnung des Urnengangs (optional) – contestDescription, siehe Kapitel 2.2.8.4
- Zeitraum E-Voting (optional) – eVotingPeriod, siehe Kapitel 2.2.8.5

Die Informationen bezüglich der zulässigen Abstimmungskanäle (brieflich, elektronisch, Urne) sowie der damit verbundenen Daten werden in der Regel bei der Initialisierung der E-Voting-Systeme gesetzt und werden daher im Moment in diesem Standard nicht berücksichtigt. Es ist denkbar, dass diese Informationen berücksichtigt werden, wenn für den Austausch der Logistikdaten auch ein Standard erstellt werden sollte.

Austauschformat:

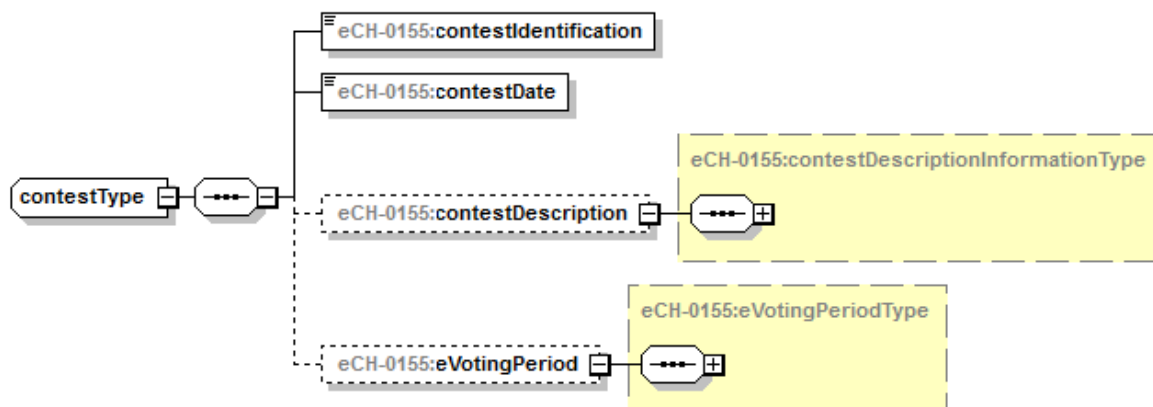


Abbildung 25: Urnengang / Scrutin – contest

### 2.2.8.1

### 2.2.8.2 Identifikation des Urnengangs – contestIdentification

Definition:

Eindeutige, technische Identifikation des Urnengangs wie sie vom Lieferanten der Daten geführt wird.

Austauschformat:

Freitext von maximal 50 Zeichen

eCH-0155:contestIdentificationType

### 2.2.8.3 Datum des Urnengangs – contestDate

Definition:

Datum des Urnengangs jjjj-mm-tt

Austauschformat:

xs:date

### 2.2.8.4 Bezeichnung des Urnengangs – contestDescription

Definition:

Freitext von maximal 100 Zeichen, pro relevanter Sprache

Austauschformat:



Abbildung 26: Bezeichnung des Urnengangs – contestDescriptionInformation

### 2.2.8.5 Zeitraum E-Voting – eVotingPeriod

Zeitraum in welchem die elektronische Urne geöffnet ist. Es werden folgende Merkmale übergeben

- E-Voting Zeitraum ab (zwingend) – eVotingPeriodFrom, siehe Kapitel 2.2.8.5.1
- E-Voting Zeitraum bis (zwingend) – eVotingPeriodTill, siehe Kapitel 2.2.8.5.2

Austauschformat:

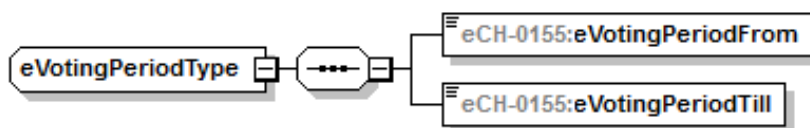


Abbildung 27: Zeitraum E-Voting – eVotingPeriod

### 2.2.8.5.1 E-Voting Zeitraum ab – eVotingPeriodFrom

Datum und Zeit der Öffnung der elektronischen Urne

Austauschformat:

xs:dateTime

### 2.2.8.5.2 E-Voting Zeitraum bis – eVotingPeriodTill

Datum und Zeit der Schliessung der elektronischen Urne

Austauschformat:

xs:dateTime

## 2.2.9 Abstimmung – vote

Definition:

- Identifikation der Abstimmung (zwingend) – voteIdentification, siehe Kapitel 2.2.9.1
- Identifikation Einflussbereich (zwingend) – domainOfInfluenceldentification, siehe Kapitel 2.2.9.2
- Bezeichnung der Abstimmung (optional) – voteDescription, siehe Kapitel 2.2.9.3

Austauschformat:

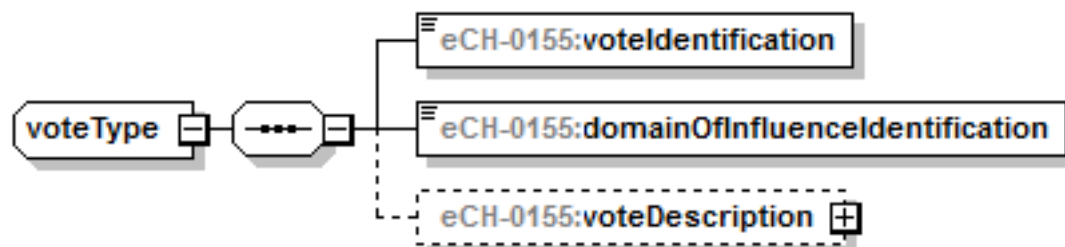


Abbildung 28: Abstimmung – vote

### 2.2.9.1 Identifikation der Abstimmung – voteIdentification

Definition:

Eindeutige, technische Identifikation der Abstimmung wie sie vom Lieferanten der Daten geführt wird.

Austauschformat:

Freitext von maximal 50 Zeichen

eCH-0155:voteIdentificationType

### 2.2.9.2 Identifikation des Einflussbereichs – domainOfInfluenceldentification

Interne ID des Wahlkreises des liefernden Systems

Austauschformat:

eCH-0155:domainOfInfluenceldIdType

### 2.2.9.3 Bezeichnung der Abstimmung – voteDescription

#### Austauschformat:

Freitext von maximal 100 Zeichen, pro relevanter Sprache



Abbildung 29: Bezeichnung der Abstimmung – voteDescriptionInformation

## 2.2.10 Vorlage – ballot

#### Definition:

Bei einer Abstimmung wird über Vorlagen entschieden. Dabei kann es sich entweder um eine Standard-Vorlage (standard-ballot) oder eine sogenannte Varianten Vorlage (variants ballot) handeln. Achtung: bei Variantenabstimmungen gibt es mehrere Typen.

Zu einer Vorlage werden folgende Informationen geführt:

- Vorlagen Identifikation (zwingend) – ballotIdentification, siehe Kapitel 2.2.10.1
- Vorlagen Position (zwingend) – ballotPosition, siehe Kapitel 2.2.10.2
- Bezeichnung der Vorlage (optional) – ballotDescription, siehe Kapitel 2.2.10.3
- Vorlagengruppierung (optional) – ballotGroup, siehe 2.2.10.4

Entweder

- Standardvorlage (zwingend) – standardBallot, siehe Kapitel 2.2.10.5 **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**

Oder

- Variantenvorlage (zwingen) - variantBallot, siehe Kapitel 0
- Erweiterung (optional) – extension, siehe Kapitel 2.2.10.7

Austauschformat:

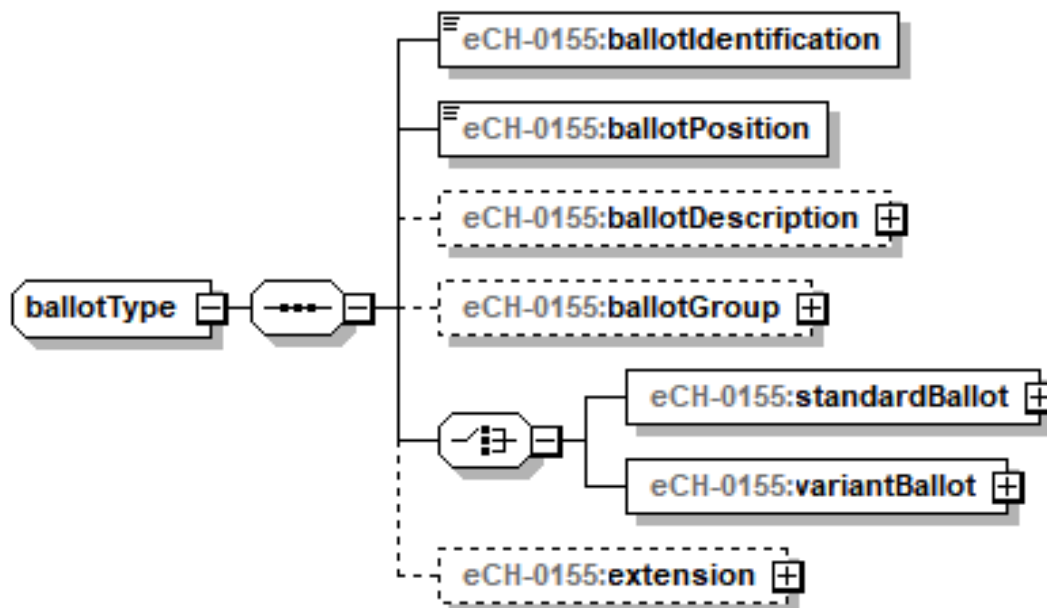


Abbildung 30: Vorlage – ballot

**2.2.10.1 Vorlagen Identifikation – ballotIdentification**

Definition:

Eindeutige, technische Identifikation der Vorlage wie sie vom Lieferanten der Daten geführt wird.

Austauschformat:

Freitext von maximal 50 Zeichen

eCH-0155:ballotIdentificationType

**2.2.10.2 Vorlagen Position – ballotPosition**

Definition:

Position an welcher die Vorlage geführt werden soll.

Austauschformat:

Zahl

eCH-0155:ballotPositionType

**2.2.10.3 Bezeichnung der Vorlage – ballotDescription**

Definition:

Ob diese Information notwendig ist oder nicht muss vom Sender bestimmt werden.

Langbezeichnung

Freitext von maximal 255 Zeichen, pro relevanter Sprache

Kurzbezeichnung

Freitext von maximal 100 Zeichen, pro relevanter Sprache

Austauschformat:



Abbildung 31: Bezeichnung der Vorlage – ballotDescriptionInformation

**2.2.10.4 Vorlagengruppierung – ballotGroup**

Definition:

Bezeichnung für Wahlzettelgruppen.

Austauschformat:

Siehe Kapitel 2.2.10.3

**2.2.10.5 Standardvorlage – standardBallot**

Definition:

Handelt es sich um eine Standard-Vorlage (standardBallot) wird nur eine Abstimmungsfrage geführt.

Es werden folgende Informationen ausgetauscht:

- Identifikation der Abstimmungsfrage (zwingend) – questionIdentification, siehe Kapitel 2.2.10.12
- Nummer der Frage (optional) – ballotQuestionNumber, siehe Kapitel 2.2.10.13
- Antwortinformation (optional) – answerInformation, siehe Kapitel 0
- Abstimmungsfrage (zwingend) – ballotQuestion, siehe Kapitel 2.2.10.9

Austauschformat:

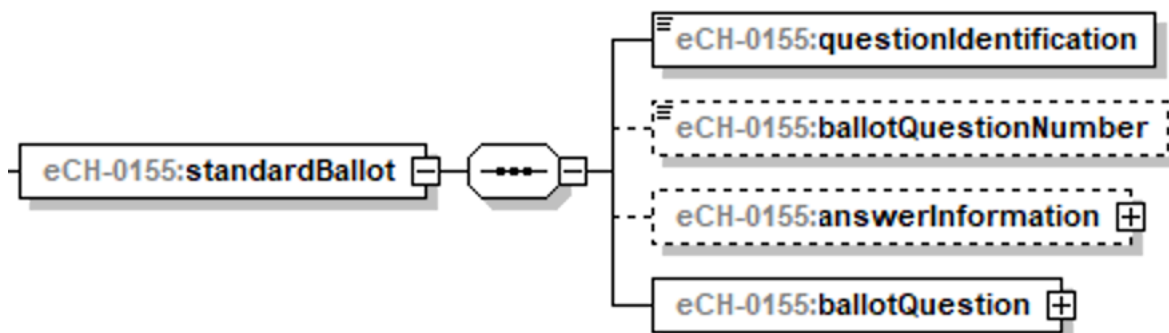


Abbildung 32: Standardvorlage - standardBallot

### 2.2.10.6 Variantenvorlage – variantBallot

Definition:

Handelt es sich um eine Varianten-Vorlage (variantBallot) wird nur eine Abstimmungsfrage geführt.

Es werden folgende Informationen ausgetauscht:

- Abstimmungsfrage (2 oder mehr) – questionInformation, siehe Kapitel 2.2.10.8
- Stichfrage (optional, mehrfach) – tieBreakInformation, siehe Kapitel 2.2.10.11

Austauschformat:

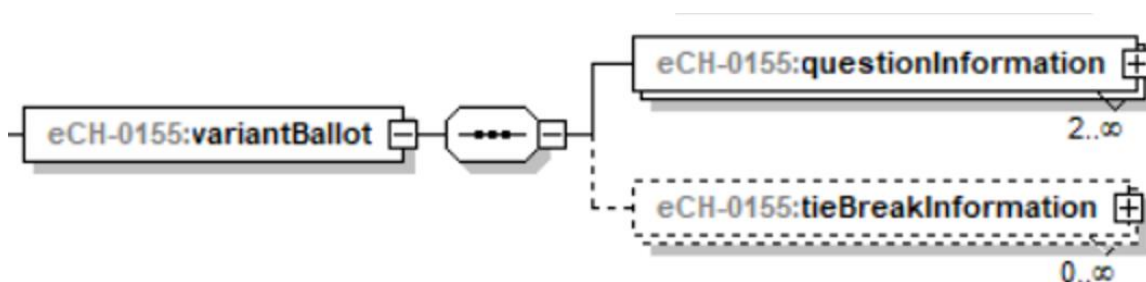


Abbildung 33: Variantenvorlage - variantBallot

### 2.2.10.7 Erweiterung – extension

Definition:

Die Erweiterung schafft die Möglichkeit das XML-Schema an dieser Stelle für kantonale Ergänzungen zu erweitern.

Austauschformat:

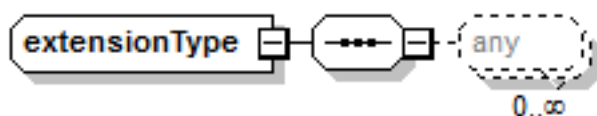


Abbildung 34: Erweiterung – extension

### 2.2.10.8 Abstimmungsfrage Information – questionInformation

Es werden folgende Informationen ausgetauscht:

- ID der Frage (zwingend) – questionIdentification, siehe Kapitel 2.2.10.12
- Nummer der Frage (optional) – ballotQuestionNumber, siehe Kapitel 2.2.10.13
- Position der Frage (optional) – questionPosition, siehe Kapitel 2.2.10.15
- Antwortinformation (optional) – answerInformation, siehe Kapitel 2.2.10.160
- Frage (zwingend) – ballotQuestion, siehe Kapitel 2.2.10.9

Austauschformat:

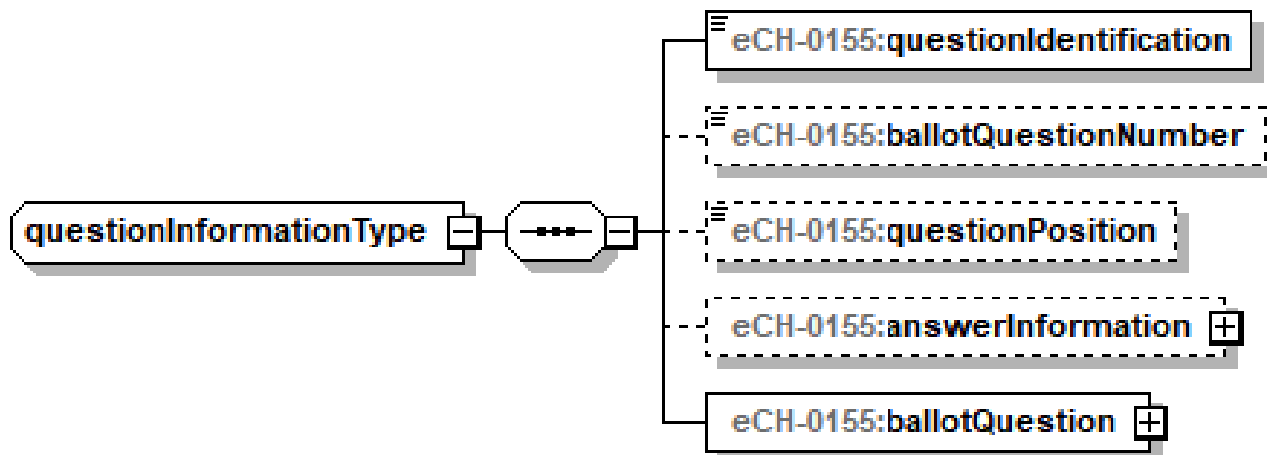


Abbildung 35: Abstimmungsfrage Information – questionInformation

### 2.2.10.9 Abstimmungsfrage – ballotQuestion

Austauschformat:

- Sprache (zwingend) – language
- Titel der Frage Freitext (100 Zeichen) (optional) – ballotQuestionTitel
- Frage Freitext (700 Zeichen) (zwingend) – ballotQuestion

Austauschformat:

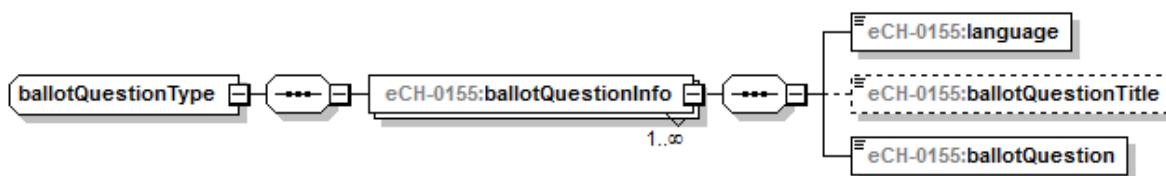


Abbildung 36: Abstimmungsfrage – ballotQuestion

### 2.2.10.10 Stichfrage Information – tieBreakInformation

Austauschformat:

- Antwortinformation (optional) – answerInformation, siehe Kapitel 2.2.10.160
- ID der Frage (zwingend) – questionIdentification, siehe Kapitel 2.2.10.12
- Nummer der Stichfrage (optional) – tieBreakQuestionNumber, siehe Kapitel 2.2.10.14
- Position der Stichfrage (optional) – questionPosition, siehe Kapitel 2.2.10.15
- Stichfrage (zwingend) – tieBreakQuestion, siehe Kapitel 2.2.10.11
- Referenzierte Frage 1 (optional) – referencedQuestion1, siehe Kapitel 2.2.10.12
- Referenzierte Frage 2 (optional) – referencedQuestion1, siehe Kapitel 2.2.10.12

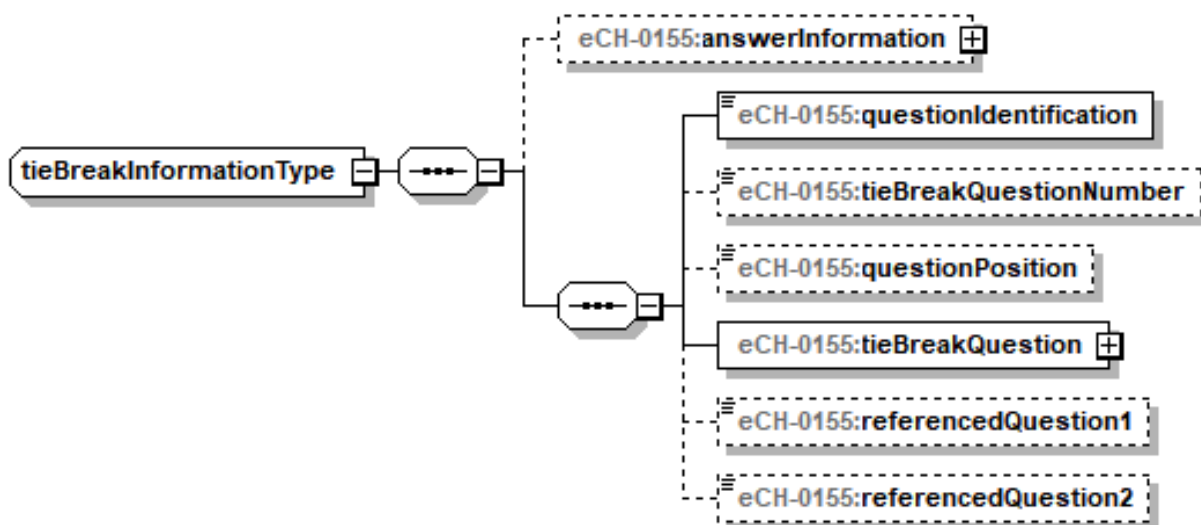


Abbildung 37: Stichfrage Information – tieBreakInformation

### 2.2.10.11 Stichfrage – tieBreakQuestion

Es werden folgende Informationen ausgetauscht:

- Sprache (zwingend) – language
- Titel der Frage Freitext (100 Zeichen) (optional) – tieBreakQuestionTitle
- Stichfrage Freitext (700 Zeichen) (zwingend) - tieBreakQuestion
- Zweite Stichfrage Freitext (700 Zeichen) (optional) – tieBreakQuestion2

Austauschformat:

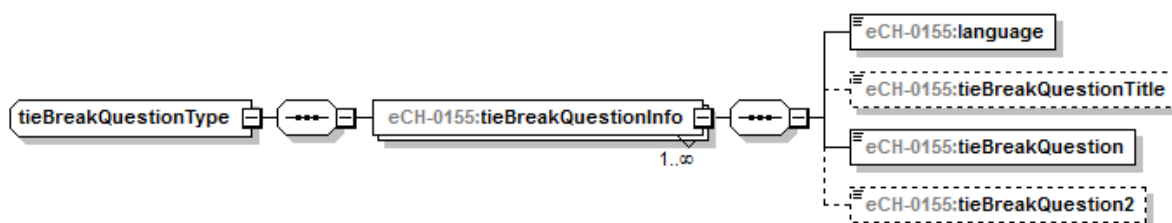


Abbildung 38: Stichfrage – tieBreakQuestion

### 2.2.10.12 ID der Frage – questionIdentification

Definition:

Eindeutige, technische Identifikation der Frage wie sie vom Lieferanten der Daten geführt wird.

Austauschformat:

Freitext von maximal 50 Zeichen

eCH-0155:questionIdType

### 2.2.10.13 Nummer der Frage – ballotQuestionNumber

Definition:

Nummer der Frage. Die Nummer muss innerhalb eines Urnengangs nicht eindeutig sein und dient nur der Anzeige, respektive dem Druck.

Austauschformat:

Freitext von maximal 15 Zeichen

eCH-0155:questionNumberType

### 2.2.10.14 Nummer der Stichfrage – tieBreakQuestionNumber

Siehe Kapitel 2.2.10.13

### 2.2.10.15 Position der Frage – questionPosition

Definition:

Position der Frage auf dem Stimmzettel.

Austauschformat:

Zahl

xs:nonNegativeInteger

### 2.2.10.16 Antwort Information – answerInformation

Definition:

Die Antwort Information umfasst die Informationen um die zulässigen Antworten für eine Frage zu definieren.

Es werden folgende Informationen geführt.

- Antworttyp (optional) – answerType, siehe Kapitel 0
- Identifikation der Antwortoptionen (optional, mehrfach) – answerOptionIdentification, siehe Kapitel 2.2.10.16.1.1

Austauschformat:

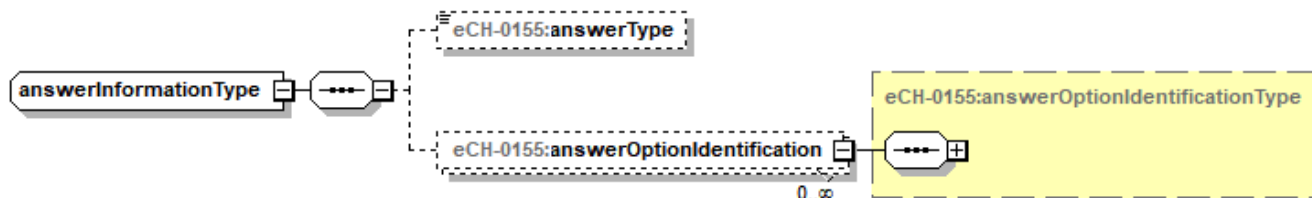


Abbildung 39: Antwort Information – answerInformation

### 2.2.10.16.1 Antworttyp – answerType

Definition:

Der Antworttyp definiert welche Antworten auf eine Abstimmungsfrage zulässig sind.

- 1 = ja / nein
- 2 = ja / nein / leer
- 3 = angekreuzt / leer
- 4 = Initiative / Gegenentwurf / leer
- 5 = Initiative / Gegenvorschlag / leer
- 6 = Vorlage / Volksvorschlag / leer
- 7 = Hauptvorlage / Eventualantrag / leer

#### 2.2.10.16.1.1 Antwortoptions Identifikation – answerOptionIdentification

Jeder, aufgrund des spezifischen Antworttyps zulässigen Antwortoption kann ein eindeutiger Schlüssel und der entsprechende Antworttext pro relevanter Sprache zugeordnet werden.

Bsp. Bei einem Antworttyp 1 sind als Antwortoptionen **ja** und **nein** zulässig. Identifikator für ja = 12345, für nein 88334

Identifikator	Sprache	Antworttext
12345	de	„ja“
12345	fr	„oui“
12345	it	„si“
12345	rm	„gea“
88334	de	„nein“
88334	fr	„non“
88334	it	„no“
88334	rm	„na“

Austauschformat:

- Eindeutiger Identifikator (zwingend) – answerIdentification
- Sequenznummer der Frage (zwingend) – answerSequenceNumber
- Antworttextinformation (zwingend, mehrfach) - answerTextInformation
  - Sprache (zwingend) – language
  - Antwortkurztext (10 Zeichen) (optional) - answerTextShort
  - Antworttext (30 Zeichen) (zwingend) – answerText

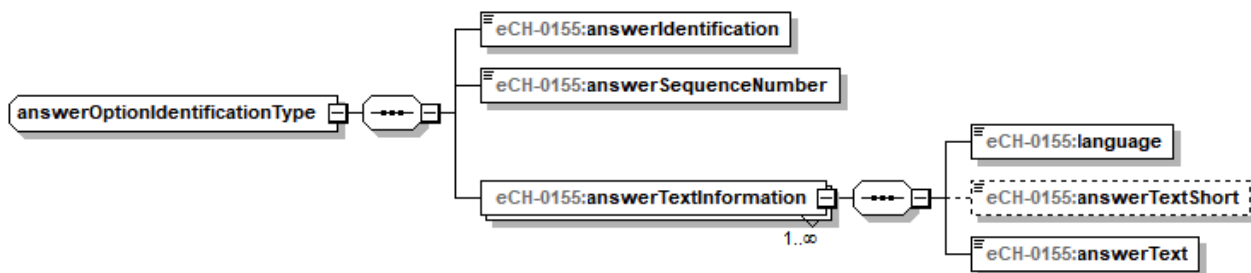


Abbildung 40: Antwortoptions Identifikation – answerOptionIdentification

Wichtig: Bei der Sequenznummer der Antwort ist darauf zu achten, dass diese mit dem Antworttyp (siehe Kapitel 0) entspricht.

Bsp. Wurde für die Frage der Antworttyp 1 (ja, nein) geliefert, so muss die Sequenznummer der Antwort „ja“ auf 1 jene der Antwort „nein“ auf 2 gesetzt werden.

### 3 Abgrenzung

Der vorliegende Standard hat die Vereinfachung aller Informatikprozesse im Zusammenhang mit Abstimmungen/Wahlen zum Ziel. Er ist nicht spezifisch und ausschliesslich für die Systeme des „Vote électronique“ ausgelegt. Den Referenzpunkt bilden die „politischen Rechte“ (Wahlen, Abstimmungen) und nicht spezifische Stimmkanäle.

Der vorliegende Standard berücksichtigt die eidgenössischen Anforderungen des Bundesgesetzes über die politischen Rechte (BPR, **SR 161.1**) und der Verordnung über die politischen Rechte (VPR, **SR 161.11**). Deren Anforderungen entsprechen Minimalbedingungen und sie gelten für alle Kantone. Sie sind Teil der zwingend zu liefernden Elemente zukünftiger Standards. Bezüglich des Standards „Kandidatenliste“ enthalten die folgenden Artikel beispielsweise die Identifikationsmerkmale der Kandidaten: Art. 22 Abs. 2, Art. 27, Art. 32 Abs. 1, Art. 32 Abs. 2, Art. 33 BPR (SR 161.1);

Die kantonalen/kommunalen Anforderungen, soweit sie für einen Kanton/eine Gemeinde spezifisch sind, bilden optionale Elemente zukünftiger Standards.

Die Nutzung der eCH Standards ist nicht obligatorisch – die Kantone entscheiden frei, ob und welche sie übernehmen wollen.

### 4 Sicherheitsüberlegungen

Die Definition der Austauschformate an sich wirft keine sicherheitsrelevanten Probleme auf. Möchten Behörden die in diesem Papier spezifizierten Daten elektronisch austauschen, haben sie sicher zu stellen, dass die dafür nötigen Rechtsgrundlagen vorhanden sind. Beim Austausch der Daten sind Vertraulichkeit und Integrität der übermittelten Daten zu gewährleisten.

## 5 Haftungsausschluss/Hinweise auf Rechte Dritter

**eCH**-Standards, welche der Verein **eCH** dem Benutzer zur unentgeltlichen Nutzung zur Verfügung stellen oder welche **eCH** referenzieren, haben nur den Status von Empfehlungen. Der Verein **eCH** haftet in keinem Fall für Entscheidungen oder Massnahmen, welche der Benutzer auf Grund dieser Dokumente trifft und / oder ergreift. Der Benutzer ist verpflichtet, die Dokumente vor deren Nutzung selbst zu überprüfen und sich gegebenenfalls beraten zu lassen. **eCH**-Standards können und sollen die technische, organisatorische oder juristische Beratung im konkreten Einzelfall nicht ersetzen.

In **eCH**-Standards referenzierte Dokumente, Verfahren, Methoden, Produkte und Standards sind unter Umständen markenrechtlich, urheberrechtlich oder patentrechtlich geschützt. Es liegt in der ausschliesslichen Verantwortlichkeit des Benutzers, sich die allenfalls erforderlichen Rechte bei den jeweils berechtigten Personen und/oder Organisationen zu beschaffen.

Obwohl der Verein **eCH** all seine Sorgfalt darauf verwendet, die **eCH**-Standards sorgfältig auszuarbeiten, kann keine Zusicherung oder Garantie auf Aktualität, Vollständigkeit, Richtigkeit bzw. Fehlerfreiheit der zur Verfügung gestellten Informationen und Dokumente gegeben werden. Der Inhalt von **eCH**-Standards kann jederzeit und ohne Ankündigung geändert werden.

Jede Haftung für Schäden, welche dem Benutzer aus dem Gebrauch der **eCH**-Standards entstehen ist, soweit gesetzlich zulässig, wegbedungen.

## 6 Urheberrechte

Wer **eCH**-Standards erarbeitet, behält das geistige Eigentum an diesen. Allerdings verpflichtet sich der Erarbeitende, sein betreffendes geistiges Eigentum oder seine Rechte an geistigem Eigentum anderer, sofern möglich, den jeweiligen Fachgruppen und dem Verein **eCH** kostenlos zur uneingeschränkten Nutzung und Weiterentwicklung im Rahmen des Vereinszweckes zur Verfügung zu stellen.

Die von den Fachgruppen erarbeiteten Standards können unter Nennung der jeweiligen Urheber von **eCH** unentgeltlich und uneingeschränkt genutzt, weiterverbreitet und weiterentwickelt werden.

**eCH**-Standards sind vollständig dokumentiert und frei von lizenz- und/oder patentrechtlichen Einschränkungen. Die dazugehörige Dokumentation kann unentgeltlich bezogen werden.

Diese Bestimmungen gelten ausschliesslich für die von **eCH** erarbeiteten Standards, nicht jedoch für Standards oder Produkte Dritter, auf welche in den **eCH**-Standards Bezug genommen wird. Die Standards enthalten die entsprechenden Hinweise auf die Rechte Dritter.

## Anhang A – Referenzen & Bibliographie

[eCH-0007]	eCH-0007 - Datenstandard Gemeinde. Version 6.0
[eCH-0008]	eCH-0008 - Datenstandard Staaten. Version 3.0
[eCH-0010]	eCH-0010 - Datenstandard Postadresse für natürliche Personen. Version 6.0
[eCH-0018]	eCH-0018: XML Best Practices, Version 1.0
[eCH-0044]	eCH-0044 - Datenstandard Personenidentifikation, Version 4.1
[eCH-0045]	eCH-0045 - Datenstandard Stimm- und Wahlrecht, Version 4.0
[ISO 639-1]	ISO (International Organization for Standardization). International Standards for Language Codes.
[UML]	Unified Modeling Language (UML). Version 1.5. Object Management Group.
[XSD]	XML Schema Part 1: Structures. W3C Recommendation 2. Mai 2001. XML Schema Part 2: Datatypes. W3C Recommendation 2. Mai 2001.

## Anhang B – Mitarbeit & Überprüfung

Bürgi Marcel, VRSG  
Hardegger Thomas, Kanton Graubünden  
Küng Emanuel, UNISYS  
Ledergerber Bruno, Kanton Zürich  
Martin Alexis, Kanton Genf  
Mohni Daniel, UNISYS  
Schmidt Cedric, Kanton Genf  
Schorr Jörg, POST  
Semlitsch Reinhard, SESAM AG  
Spycher Oliver, Bundeskanzlei  
Stingelin Martin, Stingelin Informatik GmbH  
Wehrli Thomas, Kanton Aargau

## Anhang C – Abkürzungen und Glossar

Siehe Glossar der Bundeskanzlei.

<http://www.bk.admin.ch/dokumentation/sprachen/05078/index.html?lang=de>

## Anhang D – Änderungen gegenüber Vorversion

- RfC 2016-51 eCH-0159: Start- und End-Datum für Abstimmungsphase eVoting (als eigenständiger Type im eCH-0155 umgesetzt, siehe Kapitel 2.2.8.5)
- RfC 2016-53 eCH-0157: Start- und End-Datum für Abstimmungsphase eVoting (als eigenständiger Type im eCH-0155 umgesetzt, siehe Kapitel 2.2.8.5)
- Ergänzung des Texts beim Antworttyp um „/ leer“ bei den Antworttypen 4 bis 7 (Entscheid der Fachgruppe beim Abgelehnten RfC 2016-55)
- RfC 2016-49 Kandidaten-Referenz sollte von zwingend auf optional geändert werden. (der entsprechende Type ist hier im eCH-0155 und nicht im eCH-0157, wie im RfC vermerkt, implementiert)
- RfC 2016-54 eCH-0157: Lieferung eines „leeren Stimmzettels“ (der entsprechende Type ist hier im eCH-0155 und nicht im eCH-0157, wie im RfC vermerkt, implementiert)
- RfC 2016-52 Identifikatoren für die Antwortoptionen (RfC ursprünglich für eCH-0159 erfasst, aber als eigenständiger Type im eCH-0155 implementiert.)
- RfC 2017-11 eCH-0159: Koherente Nummerierung der Abstimmungs- und Stich-Fragen (RfC ursprünglich für eCH-0159 erfasst, aber als eigenständiger Type im eCH-0155 implementiert.)
- RfC 2017-61 eCH-0155: Definition der DomainOfInfluence soll angepasst werden
- RfC 2017-77 Bezeichnung für bisherJaNein im Standard und XML-Schema unterschiedlich
- Entfernung des „answerInfo“ für die Freitext-Definition von Antwortoptionen. (Entscheid der Fachgruppe als Antwort auf den abgelehnten RfC 2017-79)
- RfC 2017-08 Beschränkung der Sparchangaben auf die Landessprachen ist aufzuheben.
- RfC 2017-85 eCH-0110 und eCH-0222: Write-ins

## Anhang E – Abbildungsverzeichnis

Abbildung 1: Übersicht.....	7
Abbildung 2: Datenmodell.....	9
Abbildung 3: Einflussbereich / Auszählungskreis / Wahllokal.....	11
Abbildung 4 Einflussbereiche.....	12
Abbildung 5: Einflussbereich - domainOfInfluence.....	13
Abbildung 6: Auszählkreis - countingCircle.....	15
Abbildung 7: Stimmrechtsausweis - votingCard.....	17
Abbildung 8: Identifikation der stimm- / wahlberechtigten Person – votingPersonIdentification.....	18
Abbildung 9: Kandidat - candidate.....	21
Abbildung 10: Freitext für Wahlliste - candidateTextInformation.....	24
Abbildung 11: Berufsbezeichnung - occupationalTitleInformation.....	25
Abbildung 12: Adresse des politischen Wohnsitzes – politicalAddress.....	26
Abbildung 13: Kandidiert als – roleInformation.....	28
Abbildung 14: Parteizugehörigkeit – partyAffiliationInformation.....	28
Abbildung 15: Wahlgruppe - electionGroup.....	29
Abbildung 16: Wahl - electionType.....	31
Abbildung 17: Wahlbeschreibung – electionDescriptionInformation.....	32
Abbildung 18: Referenzierte Wahl – referencedElectionInformation.....	32
Abbildung 19: Referenzierte Wahl – referencedElectionInformation.....	32
Abbildung 20: Wahlliste – list.....	34
Abbildung 21: Listenbezeichnung – listDescriptionInformation.....	35
Abbildung 22: Kandidat auf Position – candidatePositionInformation.....	36
Abbildung 23: Kandidatentext auf Position – candidateTextInformation.....	36
Abbildung 24: Listenverbindung – listUnion.....	38
Abbildung 25: Urnengang / Scrutin – contest.....	39
Abbildung 26: Bezeichnung des Urnengangs – contestDescriptionInformation.....	40

---

Abbildung 27: Zeitraum E-Voting – eVotingPeriod .....	40
Abbildung 28: Abstimmung – vote.....	41
Abbildung 29: Bezeichnung der Abstimmung – voteDescriptionInformation.....	42
Abbildung 30: Vorlage – ballot .....	43
Abbildung 31: Bezeichnung der Vorlage – ballotDescriptionInformation .....	44
Abbildung 32: Standardvorlage - standardBallot .....	44
Abbildung 33: Variantenvorlage - variantBallot .....	45
Abbildung 34: Erweiterung – extension.....	45
Abbildung 35: Abstimmungsfrage Information – questionInformation.....	46
Abbildung 36: Abstimmungsfrage – ballotQuestion.....	46
Abbildung 37: Stichfrage Information – tieBreakInformation.....	47
Abbildung 38: Stichfrage – tieBreakQuestion.....	47
Abbildung 39: Antwort Information – answerInformation .....	48
Abbildung 40: Antwortoptions Identifikation – answerOptionIdentification .....	50
Abbildung 41 Austauschformat .....	56

## **Anhang F – Tabellenverzeichnis**

Keine Einträge

## Anhang G – Abhängigkeiten

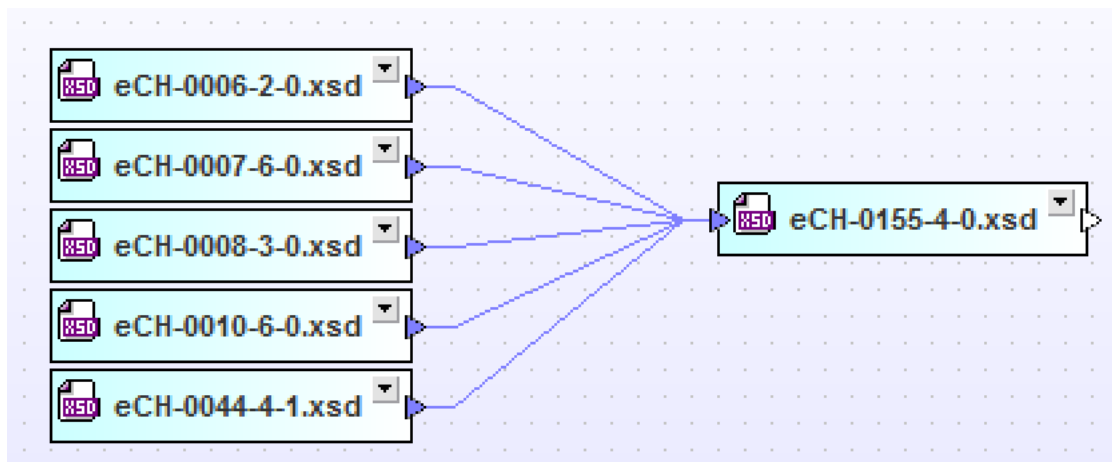


Abbildung 41 Austauschformat